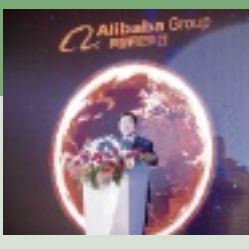


3	Aruba		9	Wereld		10	Financieel		12	Sport	
Vluchten geannuleerd door defect systeem meteo			Amerikaanse agent ontslagen om dood zwarte man			Alibaba groeit minder hard			ADO-keeper neemt PSV op de hak		

Nieuw aanzicht Plaza Padu



ORANJESTAD — Het kabinet maakt samen met Dienst Openbare Werken en de Arubaanse Wegenbouw Maatschappij bekend dat de eerste opknappfase van Plaza Padu bijna klaar is. Als de aanbestedingen zijn afgerond, gaat men direct door naar de tweede fase die bestaat uit twee verschillende delen, namelijk het aanpakken van de achterplaats bij het regeringsgebouw als ook de achterplaats van het parlamentsgebouw. Zo komt er achter het parlement een monument van Padu del Caribe, de Arubaanse muzikant en schrijver van het volkslied Aruba Dushi Tera en voorvechter van de Status Aparte. De komst van dit beeld maakt deel uit van het monumentenherstel in de binnenstad en de intentie om in Oranjestad de geschiedenis van het centrum meer te belichten. Raffy Kock werkzaam bij Infrastructuur en Architectuur, heeft het alles, van de klinkers tot de bomen, ontworpen. “Als je nu al gaat kijken, dan krijg je een idee hoe het gaat worden”, aldus de betrokken organisaties. Alle werkzaamheden rondom Plaza Padu moeten eind dit jaar klaar zijn.

EU veroordeelt oplaaiend geweld Oost-Oekraïne

KIEV/BRUSSEL — De strijd tussen het Oekraïense leger en pro-Russische rebellen in het oosten van Oekraïne is weer opgelaaide. Oekraïne heeft opnieuw zware wapens naar Oost-Oekraïne gestuurd, terwijl dat tegen de regels van het Minsk-akkoord is. De Europese Unie heeft het geweld gisteren veroordeeld.

Sinds maandagnacht wordt weer hevig gevochten in gebieden die in handen zijn van Kiev. Het zouden de ergste beschietingen in weken zijn. Oekraïne beschuldigt de rebellen van het gebruik van zwaar geschut. De rebellen wijzen echter naar Kiev. In het oorlogsgebied geldt momenteel eigenlijk een wapenstilstand. Dat was een van de afspraken uit het Minsk-akkoord, dat in februari werd gesloten om het conflict in Oost-Oekraïne op te lossen. Ook moesten het Oekraïense leger en de rebellen hun zware wapens weghalen. Een legerwoordvoerder gaf gisteren toe dat Oekraïne wapens



De EU is niet te spreken over het oplaaiende geweld en heeft zich ook uitgesproken tegen het geweld tegen waarnemers van de Organisatie voor Veiligheid en Samenwerking in Europa (OVSE).

heeft gestuurd naar een dorp in de regio Donetsk. “Rebellen blijven onze troepen aanvalen. We moeten ons verdedigen.” De EU is niet te spreken over het oplaaiende geweld. “Het Minsk-akkoord moet worden nageleefd in goed vertrouwen, te beginnen met

het in stand houden van de wapenstilstand en het weghalen van zware wapens”, liet Brussel weten. De EU heeft zich ook uitgesproken tegen het geweld tegen waarnemers van de Organisatie voor Veiligheid en Samenwerking in Europa (OVSE). Afgelopen

week werden vier wagens van de OVSE in brand gestoken in Donetsk. “Dit brengt de cruciale rol die de waarnemers spelen in gevaar”, aldus de EU. Volgens de Verenigde Naties zijn meer dan 6700 mensen omgekomen sinds de oorlog vorig jaar uitbrak.

Managementteam legt restricties op voor pers

Directie Volkgezondheid geeft niet zomaar meer cijfers vrij

ORANJESTAD — Directie Volksgezondheid geeft niet zomaar meer cijfers vrij aan de pers. Cijfers en interviews moeten twee weken vooraf schriftelijk worden aangevraagd bij het departement. Aldaar wordt bekeken of antwoord en of toestemming wordt gegeven. Advocaat Ricardo Yarzagaray: “Departementen zijn goed in iedereen het zwijgen opleggen. Als er iets nijpends gebeurt, moet toch echt iemand iets zeggen.”

door onze verslaggever Bobby Spier

Deze nieuwe regeling bestaat al ongeveer twee weken, maar is niet aan de media bekend gemaakt. Amigoe probeerde gisteren voor een artikel bij Directie Volksgezondheid cijfers op te vragen over het aantal kankerpatiënten op Aruba,

maar ving bot. Maribelle Tromp, Hoofd Epidemiologie, gaf aan dat zij deze cijfers wel bezaten, maar niet konden geven. “Twee weken geleden hebben we een brief ontvangen, waarin staat dat wij geen cijfers en geen interviews meer mogen geven, als dit niet officieel wordt aangevraagd per mail. Aanvragen kun-

nen worden gestuurd naar Despa en dan zal er worden gekeken of er hiervoor toestemming wordt gegeven.” Ook na aandringen dat de media op deze manier niet te werk kan gaan, kon Tromp de cijfers niet geven. Patrick Laclé, keurmeester van de Hygiënische Dienst, bevestigt dit nieuwe beleid en het bestaan van deze brief.

“De brief is twee á drie weken geleden door het managementteam naar ons gestuurd. Als wij een interview willen geven, moeten wij hiervoor toestemming vragen bij het management,

waarin wordt aangeven wat het onderwerp van het gesprek zal zijn. Over cijfers weet ik het niet precies, maar volgens mij kunnen wij die wel geven over onze horeca-acties.” Het managementteam wordt geleid door Jerry Staring en Wilma Salazar. Waarom dit nieuwe beleid is ingevoerd, is niet bij Amigoe bekend en kon ook Laclé niet vertellen. Het managementteam en Volksgezondheid-minister Alex Schwengle waren vanochtend niet bereikbaar om de zaak te verduidelijken.

Vervolg op pagina 3

‘Nederlandse jihadist omgekomen in Syrië’

DEN HAAG — De Nederlandse Syriëganger met de strijdnaam Abu Muhammad al-Hollandi zou zijn omgekomen in Aleppo in Syrië. Hij was een van de Nederlanders die zich hadden aangesloten bij de groeiende Jabhat al-Nusra.

Berichten over de dood van de Nederlander, die ook bekend is als Muhajiri Shaam, gaan rond op Twitter. De Belgische jihadisme-onderzoeker Pieter van Ostaeyen heeft van een andere strijder in het gebied de bevestiging gekregen dat hij is omgekomen. Ook op verschillende jihadistische Twitter-

accounts wordt gemeld dat ‘onze geliefde broeder zijn martelaarschap heeft verkregen’. Abu Muhammad al-Hollandi (29) komt uit Arnhem. Zijn echte naam is Abdelkarim el A. Hij woonde met broers en zussen bij zijn alleenstaande moeder. Hij reisde in 2013 naar Aleppo

om zich aan te sluiten bij extremisten. Vorig jaar kwam Abu Muhammad al-Hollandi in het nieuws met een video waarin hij vanuit Syrië moslims in Nederland opriep om desnoods ‘een stevige, sterke daad’ te verrichten tegen de Nederlandse overheid omdat die Amerika steunt. Hij deed dat na een Amerikaans bombardement op zijn extremistische strijdgroep. Korte tijd later bedreigde hij Geert Wilders, die hij een ‘nationalistische volkswolf’

noemde die in handen moest vallen van de moedjaheden. Wilders deed aangifte van deze bedreiging. De dood van jihadisten in het strijdgebied is nauwelijks onafhankelijk te controleren. Door de onduidelijkheid over hun lot is ook niet te zeggen of ze wellicht toch nog leven en een gevaar kunnen vormen. In Nederland wordt Syriëganger Soufiane Z. door het Openbaar Ministerie vervolgd, ondanks berichten dat hij eveneens is overleden.

Noord-Korea executeert vicepremier

SEOUL — De vicepremier van Noord-Korea is in mei geëxecuteerd. Dat meldde het staatspersbureau Yonhap van aartsvijand Zuid-Korea vandaag. Volgens Seoul had Choe Yong-gon aangegeven dat hij het niet eens was met leider Kim Jong-un. Berichten uit het gesloten regime zijn heel moeilijk te controleren.

Kim had eind 2013 zijn oom Jang Song-thaek laten exe-

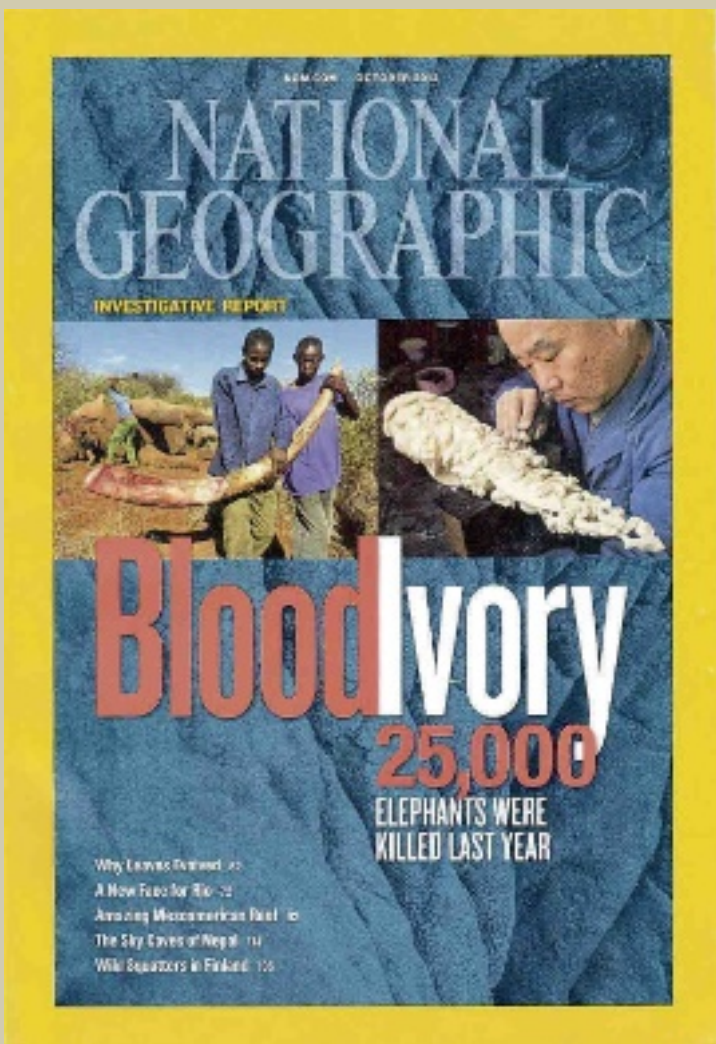
cuten. Jang was ooit de op een na machtigste man in

het land, maar viel in ongenade. Kim beschuldigde hem van het beramen van een staatsgreep. Enkele maanden geleden meldde Zuid-Korea dat de minister van Defensie in het noorden was geëxecuteerd. Hij zou zijn weggedomdeld tijdens een

militair evenement. Dat bericht werd later tegengesproken en het is niet duidelijk geworden wat hem is overkomen. De 32-jarige Kim Jong-un is sinds 2011 aan de macht in Noord-Korea. Hij volgde zijn overleden vader Kim Jong-il op.

‘Routes ivoorsmokkel in kaart gebracht’

AMSTERDAM — Het internationale tijdschrift National Geographic heeft met een truc de routes van ivoorsmokkelaars in kaart gebracht. Een journalist van het blad verstopte gps-zenders in nepslag-tanden en legde deze neer in de Centraal Afrikaanse Republiek. De slagtanden werden opgepikt door smokkelaars, waardoor de journalist hun spoor kon volgen. Dat maakte het tijdschrift vandaag bekend. Volgens de journalist is door zijn actie overduidelijk geworden dat gewapende groepen in Midden-Afrika gedijen bij de illegale ivoorhandel, zoals het beruchte Verzetleger van de Heer (LRA) onder leiding van de Ugandese Joseph Kony. Het gps-spoor bevestigt volgens National Geographic dat het leger van Kony slagtanden verkoopt aan het Sudanese leger. Volgens National Geographic worden jaarlijks 30.000 Afrikaanse olifanten geslacht voor hun ivoor. Het grootste deel daarvan gaat naar China.



Hugo Themen wereldkampioen gewichtheffen



ORANJESTAD — Hugo Themen is in Dallas, Texas, wereldkampioen geworden bij de IWF World Master Cup in gewichtheffen. Aan dit wereldkampioenschap, dat op 9 augustus begon en morgen afgelopen is, nemen meer dan 400 sporters deel. Themen deed namens Aruba mee, hij viel in de leeftijdscategorie 55-59 jaar en nam deel aan de categorie 77kg. Themen slaagde erin om 77 kilo en 96 kilo op te tillen. Het totaal van 172 kilo leverde hem goud op en de wereldtitel. Dat laat de Aruba Amateur Weightlifting Association weten.

the plaza
CAFE

Morgen hebben we heerlijke kibbeling met frietjes en salade voor maar \$ 10

Geopend de gehele week van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

Antiekzaken Louis XV
&Curiositeiten ph 7415640
Dagelijks geopend van Ma t/m Vr. 9am-1pm smidd 1-3pm
Zat alleen van 9am-1. Verkoop Bubble Plastic. Tanki Leendert
Rococo Plaza. antiquesaruba.com

yama 161
Tienda di Educacion
CONSEJO DE SOSTEN DER EDUCACION DINO TIU

Visit our website

AMIGOE.COM

NO ENFRENTA
CANCER DI
PECHO BO SO

BREAST CANCER SUPPORT GROUP

Mary Joan

Adress: Sabana Blanco 8
Tel: 588-9999

THE CINEMAS
thecinemas.aw
Valid till August 12

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
FANTASTIC FOUR daily: 5:45 8:30 matinee: 12:30 1:00 3:15 3:30 late show: 11:15 NEW PG-13	FANTASTIC FOUR daily: 6:00 8:45 9:30 matinee: 2:45 late show: 11:30 12:00 NEW PG-13
DARK PLACES daily: 6:00 8:45 matinee: 12:00 late show: 11:45 NEW R	DARK PLACES daily: 6:15 9:15 matinee: 3:15 late show: 12:00 NEW R
SHAUN THE SHEEP daily: 4:30 matinee: 12:00 2:15 NEW PG	PAPERTOWNS daily: matinee: 2:45 PG R
MISSION: IMPOSSIBLE ROGUE NATION daily: 6:00 9:00 matinee: 12:00 3:00 late show: 11:45 PG PG-13	MISSION: IMPOSSIBLE ROGUE NATION daily: 5:30 8:30 matinee: 2:30 late show: 11:30 PG PG-13
PIXEL 3D daily: 6:00 8:45 matinee: 12:45 3:15 late show: 11:30 PG PG-13	PIXEL 3D daily: 4:30 7:00 matinee: 2:00 late show: 11:30 PG PG-13
SOUTHPAW daily: 6:30 9:15 late show: 12:00 R	SOUTHPAW daily: 5:30 8:30 late show: 11:30 R
MINIONS IN 2D daily: 4:30 6:45 matinee: 12:00 2:15 PG	MINIONS IN 2D daily: 6:30 matinee: 2:00 4:15 PG
ANT-MAN IN 2D daily: 9:00 late show: 11:45 PG PG-13	TRAINWRECK daily: 9:00 late show: 11:45 PG R

MATINEE REN: EVERYDAY - PASEO: SAT & SUN | LATE SHOW: FRI & SAT

FRESH
104.3
DE HOORT HET VERSCHIL

Met Huizinga Naar Huis
(Ma t/m Za: 4 - 7pm)
René Huizinga

Voor contact:
Studio: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2220
Sales: (297) 593 0705
Email: info@fresharuba.com
facebook.com/fresharuba

OPINIE

Zomerse zorgen

Van Aller en De Vries schrijven regelmatig voor Amigoe. Vanuit hun kennis en ervaring, toetsen ze de theorie in de praktijk. Renée werkte als jurist lange tijd voor de Universiteit van Aruba en de Arubaanse overheid. John J.P. de Vries was jarenlang werkzaam als jurist bij de overheid. Zij presenteren een analytisch en onderbouwd oordeel op actualiteiten.

door Renée van Aller & John de Vries

Ben Tiggelaar behandelde in het NRC van 1 augustus 2015 dankbaarheid. Een vakantie-overdenking kan ons verder helpen, meent hij. Dankbaarheid is geen geliefd onderwerp en niet hip. Dankbaarheid betekent hetzelfde belang hechten aan de ander als aan jezelf. Goede manieren gaan versneld naar de haaien in Nederland, evenals medemenselijkheid en onderling begrip. Het jeugdige elan is eigenmachtig, egocentrisch en overheersend. De reclame

assisteert ons vakkundig om ons alleen op onszelf te richten. Ook ontstaan veel nieuwe vormen van eigenrichting. Geweld in alle vormen tegen de medemens die ons tegenhoudt het zelf te realiseren. Eigenrichting deed ook zijn intrede in het verkeer in de grote steden in Nederland. Ouders met kinderen rijden op het trottoir door het groene licht voor voetgangers en telefoneren ondertussen. Ook het gemotoriseerd verkeer rijdt over trottoirs en trekt zich niets aan van verkeerslichten. Voetgangers wandelen kordaat en kleurenblind door het rode licht. Veel verkeersdeelnemers doen expres roekeloos. Van belang voor onze bursalen om daar rekening mee te houden als ze in Nederland gaan studeren. Tiggelaar doet een aantal attente aanbevelingen als we lijden onder een gebrek aan dankbaarheid, manieren en een extravagant ego.

Middelend maatwerk Tiggelaar adviseert de le-

zers om wekelijks of maandelijks een overzicht te maken van belangrijke gebeurtenissen in ons leven en die lijst bij te houden. 1. Wat zijn de gevolgen van iemands roekeloos optreden? Of denk u niet na over de gevolgen van uw eigen daden? Anticiperen op fouten van anderen is altijd nodig. 2. Wie heeft iets aardigs voor u gedaan? Wat hebt u gedaan voor iemand anders zonder eigen belang? 3. Wat zijn uw goede en minder goede kanten? Hoe zeer hangt u aan uw eigen gelijk? Kunt u daar overheen stappen als anderen moeite met uw handelwijze hebben? 4. Welke positieve dingen hebt u meegemaakt in een week/maand, waarvoor u dankbaar bent? Van groot belang lijkt ons daarbij eerlijk aan te geven wie u assisteerte om te excelleren. 5. Welke positieve dingen hebt u in een week/maand gezegd en gedaan in uw werk en uw huiselijke omge-

ving? Of kritiseert u alleen maar? 6. Meent u dat u recht hebt op alle positieve dingen die u overkomen? Tiggelaar zegt dat het verstandig is te bedenken dat we onszelf niet gemaakt hebben. We hebben anderen nodig om vooruit te komen. Zonder anderen kunnen we niet bestaan. Roem en rijkdom zijn altijd onderhevig aan het lot. Het lot kan de geest en de goedheid in ieder mens niet aantasten. Dat is ook de kracht waaruit we moeten putten als het tegenzit in het leven. 7. Aan het eind van het jaar maakt u een overzicht van plus- en minpunten. Wat gaat u doen voor anderen gezien alle goede dingen die u zijn overkomen? Door zelfonderzoek veruimt het eigen perspectief. U staat beproefd op eigen benen. Hebzucht naar inzicht in het zelf en meer dankbaarheid is nastrevenswaardig. Zeker als dat inzicht geluk genereert.

Benzine bijna 4 cent goedkoper

ORANJESTAD — Benzine is sinds vandaag goedkoper. De prijs is gedaald met 3,7 cent per liter. Een liter benzine kost aan de pomp afgerond 2,06 florin. De prijzen voor diesel en kerosine dalen met tevens met 8,3 en 8,7 cent per liter. Een liter diesel kost vanaf vandaag 1,49 florin. De prijs voor kerosine daalt naar 1,36 florin. Dat heeft het ministerie van Economische Zaken gisteren bekendgemaakt. Het is gebruikelijk dat op de tweede woensdag van de maand de brandstofprijzen worden aangepast. Deze prijzen zijn inclusief bbo/BAZV.



VISA
worldwide sponsor

Win met uw VISA RBC creditcard!

Beleef de magie van de Olympische Spelen 2016 in Rio, met dank aan Visa[†].

Het is makkelijk! Ontvang goedkeuring van uw Visa creditcard van de RBC Royal Bank of gebruik uw bestaande Visa RBC creditcards en maak kans om te winnen.

Extra prijzen:
› Drie 55" LED Smart Tv's
› Vijf keer kans op het terugwinnen van het geld dat u hebt besteed met uw Visa RBC creditcard tot een maximum van US\$ 1000

Voor meer informatie, bel onze RBC Service Line op 588.01.01 of bezoek één van onze filialen of onze website www.rbc.com/caribbean.

† De campagne begint op 6 juli en eindigt op 30 september 2015.
- Er zijn speciale voorwaarden van toepassing.
- Voor volledige informatie over deze campagne, verwijzen wij u naar onze flyer die verkrijgbaar is bij onze filialen.
- Iedereen die in het bezit is van een Visa RBC creditcard in het Caribisch gebied maakt kans op het winnen van alle prijzen.
- Het aantal automatisch kans om te winnen, nadat uw aanvraag voor uw Visa RBC creditcard is goedgekeurd voor 30 september 2015 of wanneer u uw Visa RBC creditcard ten minste 30 keer gebruikt tijdens de campagneperiode.
- Het geld dat de winnaar op zijn creditcardrekening ontvangt, is gelijk aan het bedrag van zijn saldo op 30 september 2015, tot een maximum van US\$ 1000.
- De grote prijzen bestaan uit: tickets, accommodatie, bestedingsgeld en toegangskaartjes voor geselecteerde onderdelen van de Olympische Spelen 2016 in Rio voor twee personen.
- Medewerkers van de RBC Royal Bank of haar marketingbureau mogen niet deelnemen aan deze loting.
- De winnaars worden geselecteerd op 30 oktober 2015.

®/™ Trademark(s) of Royal Bank of Canada. Used under license.
† All other trademarks are the property of their respective owner(s).

RBC

RBC Royal Bank

Vluchten geannuleerd door defect systeem meteo

ORANJESTAD — Door een technisch mankement bij de Meteorologische Dienst kon Aruba Airport Authority (AAA) piloten gisteren geen informatie geven over de weersomstandigheden rond Aruba. Piloten moesten naar eigen inzicht en waarneming handelen. Een aantal luchtvaartmaatschappijen nam daarop de beslissing om hun vluchten van en naar Aruba te annuleren.

Het observatiesysteem bij meteo dat de windkracht, temperatuur en atmosferische druk meet, deed het niet meer. Dat had effect op het operationele systeem van de luchthaven. De Meteorologische Dienst schakelde direct de hulp in van meteo-collega's uit Curaçao, Directie Luchtvaart, Schiphol en Air Navigation Services Aruba, om gezamenlijk tot een technische oplossing te komen.

Het lukte de instanties gezamenlijk om binnen vier uur het systeem weer aan de praat te krijgen. AAA postte dinsdagmiddag op hun Facebook de melding dat alle apparatuur van de Meteorologische Dienst weer online is. De luchthaven adviseerde alle reizigers die met een geannuleerde vlucht te maken hebben, om contact op te nemen met hun luchtvaartmaatschappij voor een nieuwe vluchtdatum en tijdstip.



ken hebben, om contact op te nemen met hun luchtvaartmaatschappij voor een nieuwe vluchtdatum en tijdstip.

Eerder op de dag maakten ze eveneens via hun Facebook-pagina bekend dat de luchthaven gewoon open is,

maar dat AAA geen meteorologische informatie kan verschaffen aan de piloten en dat piloten daardoor op

eigen waarneming moeten vliegen.

Toeristen gestrand

Ook Aruba Tourism Authority (ATA) werd betrokken, omdat gestrande toeristen op Aruba moesten worden opgevangen. Tien vliegtuigen vanuit de Verenigde Staten kwamen niet naar Aruba en twee vluchten die vanaf Aruba zouden vertrekken, waaronder één naar de Verenigde Staten, werden geannuleerd. De vluchten van Arke en KLM naar Aruba kwamen eind van de middag wel gewoon aan. Vandaag konden alle vluchten wel vertrekken of aankomen. Luchtvaartexpert Tito Reed van het ministerie van Transport vertelt dat de Meteorologische Dienst bezig is om nieuwe apparatuur te kopen. Deze nieuwe apparatuur moet binnen drie tot zes maanden in gebruik zijn. Dan beschikt meteo over één van de meest geavanceerde systemen in de regio. Vliegtuigen hebben in de cockpit systemen die de piloten helpen bij de waarneming in de lucht, daarnaast biedt het land van aankomst gegevens over de weersomstandigheden ter plaatse. Op het moment dat dit systeem uitvalt, zoals dus gisteren gebeurde, moeten de piloten en hun luchtvaartmaatschappijen zelf de keuze maken of ze wel of niet naar de bestemming vliegen.

IN HET KORT

Snelle brandblusser

Een gast van hotel Divi betrapte een onbekende in de gang van het hotel op het stelen van een brandblusser. De gast nam contact op met de front desk die op haar beurt de beveiliging stuurde. Een beveiliging spoedde zich naar de betreffende gang en zag daar inderdaad een man met een brandblusser lopen. Het beveiligingspersoneel riep: "wat ben je aan het doen?" De man antwoordde dat hij de brandblusser nodig had om een vuur op het strand te blussen. Vervolgens rende de onbekende man weg, sprong buiten op een wachtende quad en reed weg.

Stinkende zaak

De politie heeft in Curaçao een persoon aangehouden op verdenking van marihuanabezit. Twee andere mannen werden opgepakt,

omdat ze bezig waren de motoren van een motorboot te stelen. De politie had namelijk de melding gekregen dat twee onbekende mannen, midden in de nacht, al een uur bezig waren met de bouten van de buitenboordmotor. Bij aanhouding liet één van de twee zich ontvallen dat zijn vriend in de buurt in de auto zat en dat ze eigenlijk gewoon aan 't vissen waren. De gevangen vis 'en dergelijke' zou in de auto zitten. Agenten zagen vervolgens een auto vanachter de mangroven wegrijden. De auto werd door de politie tot stoppen gedwongen waarna de auto en bestuurder gecontroleerd werden. Het zaakje stonk, dachten de agenten. Ze troffen echter geen vis, maar een zwarte tas aan, gevuld met 'veel kleine zakjes marihuana'.

Douane doet grote vangst alcohol en sigaretten



In beslag genomen alcohol.

ORANJESTAD — De douane op luchthaven Reina Beatrix hanteert sinds vorige week een zero-tolerance beleid als het gaat om de invoer van alcohol, sigaretten en verboden waren. Sindsdien heeft de douane 75 sloffen sigaretten, 48 flessen alcohol en 11 keer drugs in de bagage van reizigers gevonden. In juli werd 10 kilogram cocaïne onderschept.

Daarnaast stuitte de douane op grote aantallen geïmporteerd vlees uit Zuid-Amerika dat niet Aruba binnen mag komen. In totaal werden er 101 vleeszakken in beslag genomen die naar ons eiland waren vervoerd.

Vlees en dieren uit Zuid-Amerika mogen in principe niet ingevoerd worden in Aruba. De Veterinaire Dienst vernietigt het binnengekomen vlees.

Betalen

Het meenemen van één slof sigaretten en één fles alcohol per persoon is toegestaan. Maar wil je meer Aruba binnenbrengen, dan moet je hiervoor betalen. De douane let erop op de middelen wel door de persoon zelf gaan worden gebruikt. Iemand die vier dagen op het eiland verblijft en vier sloffen sigaretten meeneemt, dat vindt de douane verdacht. De sigaretten worden in beslag genomen en er wordt een proces-verbaal opgemaakt.

Veiling

De douane hield onlangs een grote schoonmaak in het magazijn en kondigt om die reden een veiling aan, waar ze in beslag genomen producten zullen verkopen. Medicijnen en andere zaken die niet doorverkocht kunnen worden, worden vernietigd door Dienst Openbare Werken en Serlimar.

Business Improvement District voor Main Street in startblokken

ORANJESTAD — Business Improvement District (BID) organiseert vrijdag en zaterdag in de Caya Betico Croes haar eerste evenement, 'Back to School'. BID neemt het stokje over van winkeliersvereniging Mambo die in februari stopte. Toch is BID nog niet officieel, de notaris moet de associatie eerst nog officieel bekrachtigen.

Tijdens een persconferentie deze week in de Caya Betico Croes kondigden premier Mike Eman en de minister van Infrastructuur, Benny Sevinger, de nabije start van BID aan. De notaris zal de associatie binnen enkele weken bekrachtigen. BID bestaat uit vertegenwoordigers van toerismebureau ATA, werkgeversorganisatie Atia, hotelorganisatie Ahata, de Kamer van Koophandel, banken en winkeliers. Zij

worden, zo vertelde Eman, verantwoordelijk voor het onderhouden, promoten en het veiliger maken van de Main Street en ze moeten meer activiteiten in de winkelstraat organiseren. Winkeliersvereniging Mambo probeerde dat jarenlang (sinds 1996) te doen, maar stopte er op 1 februari mee, omdat ze te weinig medewerking van winkeliers kreeg en er weinig financiële contributie binnenkwam. De toenmalige voorzitter

van Mambo, Audrey Laclé, schoof Stanley de Marchena naar voren om dit werk voor te zetten, maar dan in de vorm van een *public private partnership*. Dat is BID geworden. De organisatie zal zich eerst richten op het ontwikkelen van de Main Street, maar het project moet worden uitgebreid naar andere delen van de binnenstad, aldus Eman.

Back to School Bazaar

Nog voordat BID dus officieel wordt, organiseert de organisatie komend weekend wel al het eerste evenement: de jaarlijkse Back to School Bazaar. Winkels in de Caya Betico Croes geven kortingen tijdens het inkopen van schoolspullen. Er zijn optredens van lokale DJ's die in september meedoen aan Electric Festival, sportdemonstraties en andere activiteiten. Santa Ro-



Premier Mike Eman vertelt over de komst van BID, met links achter hem Nutzbeatz.

sa en BoBario verlenen hun medewerking. De winkels gaan 's ochtends om negen uur open tot 's avonds. De winkels rekenen op honderden klanten. Volgens

De Marchena komen er dit weekend ook een aantal grote cruiseschepen aan en hij hoopt dat ook die toeristen naar de winkelstraat komen.

Aruba leent 127 miljoen florin van Credit Suisse



Financiën-minister Angel Bermudez

ORANJESTAD — De gouverneur heeft recent zijn handtekening gezet ter goedkeuring van een krediet van 127 miljoen florin. Het geld wordt geleend van financieel instituut Credit Suisse en wordt ingezet om de begroting 2015 te dekken.

Dat heeft Financiën-minister Angel Bermudez recent bekendgemaakt. Het gaat om 'de laatste fase' in de begrotingsfinanciering. Het parlement keurde in mei van dit jaar de begroting goed en autoriseerde de regering om voor maximaal 296 miljoen florin te lenen. In dezelfde maand nog werd een kleine overbruggingslening afgesloten. Ook werd direct aanvraag gedaan bij de Rijksministerraad in Den Haag om op de internationale geldmarkt te mogen lenen. Dit verzoek is volgens Bermudez gebaseerd op artikel 29 van

het Statuut voor het Koninkrijk der Nederlanden. Hierin staat dat 'het aangaan of garanderen van een geldlening buiten het Koninkrijk ten name of ten laste van een der landen geschiedt in overeenstemming met de regering van het Koninkrijk'. De Ministerraad geeft in principe toestemming, 'tenzij de belangen van het Koninkrijk zich daartegen verzetten'. Het verzoek werd in juni goedgekeurd waarna de regering een 'roadshow' organiseerde in Zwitserland om de financiering rond te krijgen. De totale kredietlijn van Credit Suisse is dus 127 miljoen florin. Dat bedrag krijgt Aruba in delen, het eerste deel gaat om een som van 85 miljoen florin. De regering heeft niet bekendgemaakt hoeveel rente betaald moet worden over deze lening. Ook het exacte gebruik van het geld is niet openbaar gemaakt.

Directie Volksgezondheid geeft niet zomaar meer cijfers vrij

Vervolg van pagina 1

Transparantie

Het ziet er naar uit dat de restricties niet voor alle overheidsdiensten gelden. Armando Villasmil, regeringswoordvoerder stelde dat het 'waarschijnlijk een interne beslissing was van Directie Volksgezondheid'. Ook Bureau Voorlichting (Buvo), die staan voor een open en transparantie communicatie tussen overheid en burger, is niet op de hoogte van deze regeling. "Ik vind het raar en ik ben verbaasd. Ik heb hier

niets over gehoord en ben hier helemaal niet van op de hoogte. Ik zal het moeten navragen, maar ik denk dat dit alleen geldt voor Directie Volksgezondheid", aldus een Buvo-medewerker. Myriam Tonk van het bureau van de premier, kent eveneens de brief niet. "Ik weet hier helemaal niets van af. Het zou best zo kunnen zijn, in het verleden waren er namelijk helemaal geen statistieken. Het zal wel goed zijn als zij informatie hebben, dit openbaar wordt. Bij ons is het in ieder geval niet zo, wij ma-

ken altijd cijfers van het toerisme bekend."

Persvrijheid

Met dit nieuwe beleid wordt het de pers extra moeilijk gemaakt om haar werk te doen en inzicht te krijgen in de organisatie. Op de vraag of Directie Volksgezondheid zomaar deze regel kan invoeren en dit niet indruist tegen de persvrijheid, reageert advocaat Yarzagaray desgevraagd. "Dat zij geen cijfers willen geven, klinkt mij heel raar in de oren. Zeg gewoon waar het op staat. Ze zouden

op zijn minst een jaarverslag moeten hebben die inzichtelijk is. Als journalist kan je aangeven dat dit de transparantie niet tegen goede komt. De samenleving heeft belang bij deze informatie. Maar uiteindelijk zal je bij de minister na moeten vragen of dit zijn beleid is en waarom."

Het probleem is dat Aruba geen ombudsman kent, stelt de advocaat. "De komst van een ombudsman werd begin januari al aangekondigd, maar nu zitten we inmid-

dels in augustus. Die zou eigenlijk over dit soort zaken moeten gaan. Als je jezelf gaat beroepen op openbaarheid van bestuur, krijg je het heel moeilijk." Volgens Yarzagaray loop je als journalist tegen heel veel muren op en is het moeilijk om zo'n zaak te winnen. "Uiteindelijk moet je er heel veel geld tegenaan gooien wil je zoiets aanvechten. Heel jammer dat we hier in zo'n situatie zijn beland. Dat je niet meer via de normale transparantie weg informatie krijgt, of aan je wordt verschaft."

THE SPORT TRUCK

The All New 2016 Mitsubishi L200.

Power & Handling.

L200 Sportero GLS Limited

- 2.5liter Intercooled Turbocharged DiD engine
- New 5-speed Automatic Transmission w/ sport mode, electric shift lock & key lock system
- Easy select 4WD

Come preview the first arrivals before gone.

Note: Equipment may vary by market. Please consult your sales representative for details.

L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba / Tel: (297) 524 4444
Fax: (297) 582 6661 / e-mail: info@yrausquin.com / www.yrausquin.com

YRAUSQUIN
PASSION FOR CARS

Gat in de markt

Rumshop met focus op bier

Altijd lekker weertje hier, maar hoe is het gesteld met het ondernemersklimaat op het eiland? Hebben ze de wind in de rug of waaien ze om? Amigoe vraagt het de ondernemers.

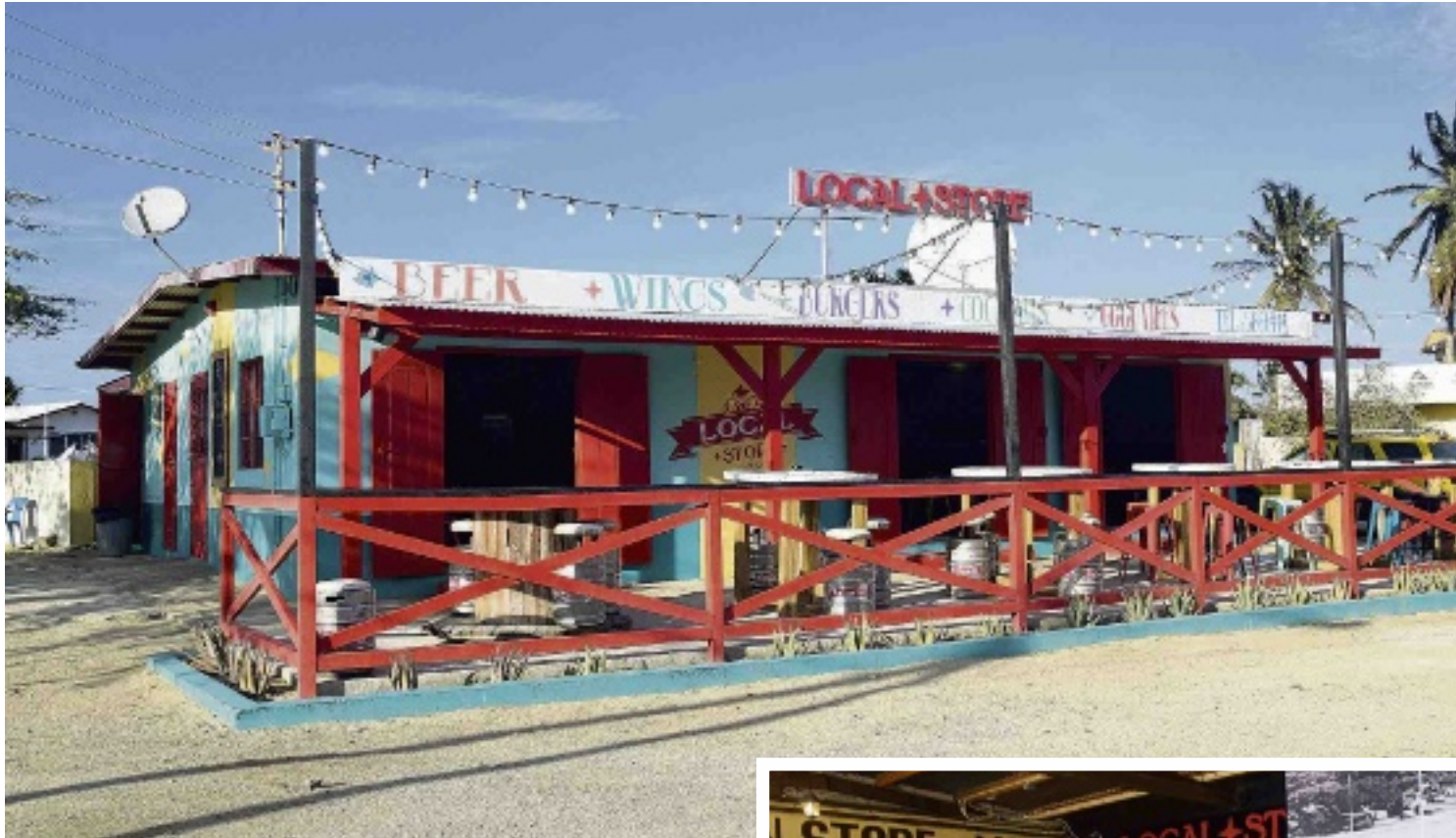
door Nynke Wiersma

Wat is Local Store?

“Het hele idee achter Local Store is dat we mensen het gevoel willen geven dat ze op Aruba zijn. Eigenlijk is het net zoals vroeger met de rumshops, we hebben alleen het concept geüpdatet. Zo hebben we een volledige keuken. We proberen met alles wat we doen het idee van de rumshop te behouden”, vertelt Mark Ivan Purcell, manager van de bar. Naast een groot aanbod van sterke dranken heeft Local Store zich gespecialiseerd in bier. “De focus van onze bar ligt eigenlijk op Amerikaanse draft bieren. We hebben ongeveer 60 verschillende bieren die we aan onze klanten aanbieden en we vernieuwen het aanbod om de week. Qua eten staan we bekend om onze chickenwings. We hebben dit recept meegenomen van onze vorige locatie en iedereen komt hiernaartoe om ze te eten. We serveren ook huisgemaakte hamburgers en desserts. Alle verschillende sauzen worden elke dag vers gemaakt in de keuken. Dus eigenlijk kan ik wel zeggen dat het eenvoudige en snelle gerechten zijn, maar op een goede manier bereid.”

Hoe is het idee voor Local Store ontstaan?

“Het hele idee kwam doordat de rumshops niet echt meer waren vertegenwoordigd op Aruba. Er waren wel veel Chinese bars, maar geen rumshops. Het originele idee was toen om een rumshop te openen die toegankelijk is voor iedereen. Kort geleden zijn we verhuist naar onze nieuwe locatie. We wilden het oorspronkelijke concept behouden, maar de menukaart uitbreiden. De chickenwings worden nog regelmatig besteld, maar ook de burgers en andere gerechten zijn erg in trek.” Zo’n drie jaar geleden opende Local Store haar deuren in Oranjestad en enkele maanden terug verhuisde de bar naar Noord. Ze namen hun intrek in het pand van de voormalige Caribbean Store.



Hoe heeft de verhuizing van Oranjestad naar Noord uitgepakt?

“Het gaat eigenlijk erg goed. Qua locatie zijn we erop vooruit gegaan. We zagen op onze vorige locatie vooral veel toeristen van de cruiseschepen en hadden één drukke avond per week. We hebben nu meer klanten verspreid over de avonden. Het is niet dat we ons meer richten op bijvoorbeeld toeristen dan op de lokale bevolking. We zijn er voor iedereen. Op dit moment zien we meer lokale klanten dan toeristen, doordat we niet veel adverteren. De lokale mensen blijven onder andere komen, omdat wij bier aanbieden die ze nog nooit gedronken hebben. Bijvoorbeeld op vrijdagmiddag zien we steeds meer mensen na het werk langskomen voor een vrijdagmiddagborrel. De zaak begint een ontmoetingsplek te worden. Ze komen hier samen om een hapje en een drankje te nuttigen terwijl ze een gezellig gesprek voeren.” Op de nieuwe locatie zijn nog diverse herkenbare items te zien uit de bar in Oranjestad, zoals de talloze nummerplaten. Ook hangen er veel televisieschermen waar regelmatig sportwedstrijden op te zien zijn. “We zijn niet echt een sportbar, aangezien de focus meer ligt op onze bieren, het eten en de service, maar als er een belangrijke wedstrijd plaatsvindt dan kunnen mensen die hier zeker kijken.”

Wat maakt Local Store uniek?

“We bieden andere producten aan dan andere bars op het eiland. We richten ons op de bieren, goed eten en de service vinden we heel belangrijk. Mocht iemand bijvoorbeeld liever een cocktail drinken, dan maken we die natuurlijk ook.” Op het moment van het interview wordt aan de bar een soort bierproeverij gedaan. “Dit is toevallig iemand die net binnenkomt en ons wat bieren aanbiedt die we mogen proeven, maar in de toekomst willen we dat zeker doen. Zo hopen we mensen meer te leren en te laten proeven van verschillende stijlen bier. We hebben zoveel verschillende soorten dat er voor iedereen wel iets bij zit. We hebben bijvoorbeeld bieren met fruitsmaken en witbier.” Purcell denkt dat momenteel IPA's (Indian Pale Ale) het meest wordt besteld. “Eigenlijk is het lastig te zeggen welke het meest wordt gedronken vanwege het brede aanbod en de veel verschillende stijlen. Ook de fruitbieren zijn bijvoorbeeld populair.” Ook over zijn eigen favoriet moet de bierlief-



hebber even nadenken. “Als ik moet kiezen uit de bieren die we nu hebben, kies ik voor de Sierra Nevada Hop-timum, wat bitter met een heerlijk fruitige ananas smaak.”

Wat vind je van het ondernemersklimaat op het eiland?

“Het ondernemersklimaat is goed”, stelt de manager. “In deze branche spreken de mensen niet echt van concurrenten. Elke nieuwe bar die in hetzelfde gebied komt, brengt weer meer klanten jouw kant op. We kunnen goed overweg met de andere horecaondernemingen. Als we zelf niet aan het werk

zijn, gaan we langs bij andere bars en restaurants om te eten en drinken.”

Wat vergeet je nooit meer?

“In het weekend dat we open gingen, was de Superbowl. We hadden niet verwacht dat het zo druk zou zijn. Het stond helemaal vol. Het was een mooie opening en het verliep gelukkig allemaal erg goed.”

Waar hoop je over een jaar te staan?

“Ik hoop dat we het zo druk hebben dat de rijen tot buiten staan te wachten om bediend te worden, maar dat is natuurlijk de droom van



Foto's: Nynke Wiersma

elke onderneming. Voor nu willen we doorgaan met wat we doen en onze klanten de best mogelijke ervaring geven. Sinds de verhuizing hebben we een aantal ver-

anderingen doorgevoerd waar nog niet iedereen van op de hoogte is. We hopen dat daar in de nabije toekomst verandering in komt.”

Bedrijf: Local Store
Eigenaar: Curt en Lionel Harms
Manager: Mark Ivan Purcell
Personeel: 7
Opgericht: 2012
Openingstijden: dinsdag tot zondag van 17:00 - 12:00
Locatie: Palm Beach 13A

Overleden

Derek C. Levestone	04-08-2015
Eric G. Angila	05-08-2015
Bibiana M. Tromp	07-08-2015
Dominica M. Panblini – Maduro	08-08-2015
Eleuterio R. Wernet	09-08-2015
Nicolina G. Enser	10-08-2015
Sr. Jeff O. Huntington	10-08-2015



Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad
Bel: 583 5400 – Primavera 1-B
Ma – Vr 8 am – 5 pm

STOP
Huiselijk geweld!



ANSA
Air Navigation Services Aruba N.V.

Air Navigation Services Aruba N.V. (ANSA) is responsible to provide safe, efficient and reliable air navigation services to the aviation industry. ANSA is looking for:

Aeronautical Information Officer

Aeronautical information officers are responsible, in accordance with international standards, for the timely flow of aeronautical information/data necessary for the Safety, Regularity and Efficiency of Air Navigation.

Job Characteristics

- Processing and distributing aeronautical data and information related to flight operations.
- Collating, processing, editing and distributing documentation related to flight operations.

Requirement/Profile:

- HAVO diploma with Mathematics;
- Pro-active, diligent and accurate;
- Knowledge of Microsoft Office or related software;
- Information Analysis skills;
- Flexible and able to work shifts;
- Verbal and written communication skills in Papiamentu, Dutch, English, Spanish;
- Integrity;
- Service minded;

If you recognize yourself in the above profile, we invite you to send your application letter with copy of diplomas (optional), recommendation letters and list of references) not later than August 14, 2015 to Air Navigation Services Aruba N.V., L.G. Smith Boulevard 22, to the attention of HR Officer. For more information, please contact our HR department, tel: 5282700, or e-mail: oliver.clark@ansa.aw. A psychological assessment will form part of the application procedure and a certificate of good conduct will be requested upon due course.



FUNDACION
GUIA MI



AMIGOE

✓ Like onze facebook pagina **AMIGOE ARUBA** en blijf zó op de hoogte van alle belangrijke nieuws.

Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba

Bloemond Supermarket	Ling & Sons
S-chow Supermarket	Mundo Nobo Supermarket
Moko minimarket	NG Supermarket
Bright Bakery	Plaza Bookshop
Bruna	Springfield Supermarket
Cheng's Supermarket	Superfood
Circle K Oranjestad	Texaco Sasaki
Classic Supermarket	Texaco Seroe Blanco
Fa Yang Supermarket	Valero Blvd
Food Center	Valero St.Cruz
Kong Hing	Wei Ming Supermarket
Shaba Pastry	The Market Alhambra Mall



Presidente
BEER

ENDLESS SUMMER

***PARTICIPA PA GANA UN BIAHE PA 2 PERSONA NA UN LUGAR SECRETO Y GOZA DI UN VIP PARTY WEEKEND!**

Cu cada compra di 2 sixpack, yena bo nomber, adres, number di tel patras di bo recibo y deposita esaki den e tombola.

#1 BEER OF THE CARIBBEAN
DRINK RESPONSIBLY

“Pa mas informacion y e supermercadonan participante bishita nos
f CerbesPresidenteAruba & www.arubatrading.com

Aanslag grondbelasting deze maand in huis

ORANJESTAD — Grondbezitters of burgers die grond in erfpacht hebben, moeten voor het einde van deze maand hun aanslag grondbelasting 2015 in huis hebben. Deze wordt de komende dagen thuisbezorgd. Wanneer de aanslag op 31 augustus nog steeds niet is ontvangen, is het advies om zo snel mogelijk naar de belastingdienst te gaan en een duplicaat te vragen.

De betalingsdeadline is namelijk 30 september, meldt de belastingdienst. Zoals gebruikelijk kan betaling van de grondbelasting in één keer of in termijnen. Op 30 september moet minimaal 75 procent van de totaal ver-

schuldigde grondbelasting 2015 voldaan zijn. Betaling van het laatste kwartaal moet voor 31 december geschieden. Burgers die de aanslag niet (volledig) kunnen voldoen, kunnen een betalingsregeling treffen. De

belastingdienst raadt iedereen aan om een aanvraag voor een betalingsregeling zo spoedig mogelijk in te dienen om boete(s) te voorkomen. Wanneer een burger geen aanslag ontvangt, maar wel een woning en of stuk grond bezit, dan staat deze mogelijk nog niet geregistreerd bij de belastingdienst. In dit geval moet de woning of het stuk grond worden geregistreerd bij de klantenservice van het belastingkantoor in Camacuri. Daarvoor moeten

documenten van het Kadaster meegenomen worden. Kijk op de site van de belastingdienst om precies te zien welke documenten hiervoor nodig zijn. Als de woning of het stuk grond niet wordt geregistreerd, kan de belastingdienst een boete opleggen. Dat gebeurt als de belastingplichtige met opzet of grove schuld geen gegevens verstrekt. Deze boete is maximaal 100 procent van het aanslagbedrag.

Piet

EEN REACTIE op de column van Armand Hessels onder de titel ‘Piet’, van 5 augustus 2015. Ook al wil de heer Hessels een lans breken voor de acceptatie van homoseksualiteit op Aruba en spreekt hij politici aan op hun verantwoordelijkheid om hierbij het voortouw te nemen, ik vind het onacceptabel dat hij daarbij mij ‘out’ in zijn column. Ook al gebruikt hij ‘slechts’ mijn voornaam, het feit dat hij ook mijn broer Frans en de

Julianastraat (‘politiestraat’) noemt, maakt het voor iedereen van onze generatie duidelijk over wie het gaat. Ik ben trots op wie ik ben! Ik ben jaren actief geweest binnen de werkgroep homoseksualiteit van de onderwijsvakbond en de homobeweging, zowel nationaal als internationaal. In de geschetste ‘huilerige, meisjesachtige jongen’, herken ik mij totaal niet. Dit beeld past misschien in bepaalde stereotypen die de heer Hes-

sels heeft, maar die moet hij niet traceerbaar aan mijn persoon ophangen! Openlijke excuses van zijn kant in uw krant lijken mij wel het

minste wat ik mag verwachten.

PIET SLATS
Amsterdam

De redactie van Amigoe kan ingezonden brieven redactioneel bewerken, inkorten of besluiten niet te plaatsen. Brieven mogen maximaal 600 woorden bevatten, moeten voorzien zijn van naam en woonplaats (worden gepubliceerd) en adres en telefoonnummer (niet voor publicatie, maar ter verificatie). We accepteren alleen digitaal gestuurde brieven. Ons e-mail adres is: arubaredactie@amigoe.com.

Wandeling door mangrove



ORANJESTAD — StimAruba organiseert zaterdag samen met nationaal park Arikok een mangrovewandeling bij Spaans Lagoen. Het thema van de wandeling is ‘Leer onze mangrove kennen’. Het doel van de wandeling is om mensen bewust te maken van de waarde en het belang van de mangrove. Aruba kent vier soorten mangroven: Mangel Tam, Mangel Cora / Mangel Shimaron, Mangel Preto en Mangel Blanco / Fofoti. Ze groeien langs de kust en onder andere in de rooi bij Matividiri, Fluit en Boca Prins. Deelnemers kunnen zich om half vijf aanmelden bij de ingang van Spaans Lagoen, parkeren kan in de buurt van de oude goudmijnruïne. De kosten bedragen 5 florin per persoon, kinderen zijn gratis. De wandeling duurt ongeveer twee uur. Bel voor meer informatie over de wandeling met Olinda Rasminj van StimAruba op telefoonnummer 592-0608.

COLUMN Dities en Datjes

Lichtend voorbeeld

De afgelopen jaren duiken met de regelmaat van de klok in de media berichten op over stichtingen die problemen hebben om hun zaken naar behoren te runnen of zelfs in leven te blijven. Belangrijkste oorzaak: de overheid komt haar subsidieverplichtingen niet na. Althans, volgens de stichtingen. De overheid verweert zich meestal met het argument dat de betrokken stichtingen onvoldoende inzicht bieden in het gevolgde beleid via een jaarrekening. Bij mij breken dan beide klompen! Ik kan er met mijn hoofd niet bij dat de overheid het lef heeft een ontbrekend of tekortschietend jaarverslag als breekpunt voor het verstreken van subsidie te gebruiken. Dit is echt de *bloody limit*! Als er één instantie op Aruba is die zich al decennialang systematisch aan haar grondwettelijke verplichting onttrekt om überhaupt een jaarverslag in te dienen, dan is dat de overheid. En als er dan eindelijk met veel fanfare een verzameland met jaarverslagen werd ingediend, dan was die volgens de Algemene Reken-

kamer dusdanig onbetrouwbaar dat daar geen conclusies aan verbonden konden worden. Zowel voor ingewijden als voor buitenstaanders is het al lang duidelijk dat het monopolie dat de overheid zich heeft toegemeten op financieel wanbeheer er uitsluitend op gericht is te voorkomen dat dit inzichtelijk wordt gemaakt.

Natuurlijk heeft de overheid in principe gelijk en heeft het zelfs de plicht om inzicht te eisen in het gebruik van de door haar verstrekte subsidie aan welke stichting dan ook. Maar het geeft geen pas om stichtingen (en daarmee leerlingen, patiënten enzovoort) te laten creperen, terwijl de regering zelf in geen enkel opzicht voldoet aan de vereiste om verantwoording af te leggen over de gebruikte middelen. Toch slijkt bijna iedereen dit als zoete koek. Ons grootste probleem is: WIJ ZIJN VEEL TE BRAAF! Wij weten dat onze politici er al decennialang een enorm zoetje van maken. Dat ze beleid voeren op basis van het geld van toekomstige generaties, omdat ze domweg

niet de discipline hebben met het huidig concreet beschikbare geld verantwoord om te gaan. Wij weten dat het nauwelijks uitmaakt voor welke partij we kiezen. Wij weten dat ‘het landsbelang’ nauwelijks nog een rol van betekenis speelt bij het regeringsbeleid. Van veel groter belang zijn de verplichtingen naar de eigen kiezers toe en de grote sponsors van de verkiezingscampagne. Die worden als eersten rijkelijk beloond. Wij weten veel en hoewel we lang niet alles weten, weten we genoeg om er zeker van te zijn dat wij geen werkelijke verandering vanuit de partijpolitiek hoeven te verwachten. Dat is een trieste zaak.

Gelukkig komt er langzaam maar zeker steeds meer

openlijke weerstand tegen dit soort beleid. Dat is een goede zaak. Het is alleen jammer dat dit verzet nu pas de kop opsteekt nu de boel danig uit de hand is gelopen en burgers steeds vaker de financiële gevolgen van onverantwoordelijk regeringsbeleid voor hun kiezen krijgen. Waar het er nu vooral om gaat is dat die weerstand in dusdanige banen wordt geleid dat die Aruba niet van de regen in de drup helpt, zoals dat in 1969 gebeurde in Curaçao. Ik hoop dan ook dat de vorm van protesten die onvermijdelijk steeds vaker de kop op zullen steken en de zoektocht naar een nieuw beleidsmodel een lichtend voorbeeld zullen zijn voor de Arubaanse gemeenschap van de creatieve wijze waarop zij haar problemen oplost.

Deze weken heeft Amigoe een gastcolumnist om de leemte tussen Kees en Nico (die vanaf 17 augustus weer de draad oppakt) op te vullen. Armand Hessels laat zijn gedachten gaan over allerlei onderwerpen en brengt die voor het voetlicht.

Restaurants Eat Local



ORANJESTAD — De voorbereidingen voor de Eat Local Restaurant Week die op 28 september start en op 9 oktober eindigt, zijn in volle gang. Van een aantal restaurants is bekendgemaakt die lokale Arubaanse gerechten zullen gaan serveren. De eetgelegenheden die tot nu toe participeren zijn Arubaville, Papiamento, Gelatissimo Bistro, Yemanja, Tatami, The Kitchen Table by White, The Old Cunucu House en Ike's bistro. Allen zullen zij een keuze bieden uit lokale gerechten die zij voorheen nog niet op de kaart hadden. Restaurants, zoals Driftwood, die al een Arubaans menu serveren zullen daar nog extra lokale smaken aan toevoegen. “We hebben al een hoop lokale gerechten op de kaart, maar tijdens de Eat Local Aruba Restaurant Week zullen we de authentieke Arubaanse gerechten accentueren en serveren in combinatie met lokaal gebrouwen drank”, aldus Carolina Merryweather-Raven, manager van het restaurant. Tijdens de Restaurantweek kan er geluncht worden voor 15 dollar en gedineerd voor 30 á 40 dollar.

Ingezonden

Basisinkomen, kans voor Aruba? DEEL 2

BIJSTANDSTREKKERS DIE geen cent mogen bijverdienen zonder gekort te worden op hun uitkering en daarvoor zelfs hoge boetes opgelegd kunnen krijgen, zullen bij een basisinkomen met graagte hun inkomen verhoogd proberen te krijgen, waardoor ze ook nog belasting gaan betalen op de koop toe. Heel het ingewikkelde en uiterst kostbare systeem van afzonderlijk geadministreerde uitkeringen komt bij de invoering van een basisinkomen te vervallen, evenals het geld verslindende bestel van uitkeringsfraude bestrijding, met als negatieve consequentie dat nogal wat ambtenaren naar huis gestuurd kunnen worden. Maar dat laatste gebeurt nu ook al op onze eilanden met de zogenaamde ‘overtolligheidspool’, bestaande uit ambtenaren met een zeer hoog basisinkomen waar ze met graagte nog heel wat - meest zwart! - bijverdienen.

“Een nationaal basisinkomen maakt een eind aan de vernederende praktijk van wat ik zou willen noemen bijstandsbedelarij”, zei ik in Barbados en trof daarmee de Amerikaanse aanwezigen nogal hard, want ik noemde het *welfare beggary*, want er wordt van mensen in nood geëist zich figuurlijk geheel naakt uit te kleden, ten overstaan van een onpersoonlijke ambtenaar, om te krijgen wat het recht heet, maar wat niet meer is dan een aalmoes door

de verheven gemeenschap toebedeeld aan het lagere volk, waarbij het enige verschil met de Middeleeuwen is, dat het niet langer een priester is die belast is met de gemeenschapsweldadigheid, maar een ambtenaar opgescheept met een stapel vernederende regels. Rutger Bregman en anderen pleiten voor experimenten met het basisinkomen en noemt een aantal Nederlandse gemeentes waar men in die richting actief is. Zo wil Nijmegen en Utrecht inderdaad de bijstand veranderen in een basisinkomen met alle daarbij behorende vrijheid om aanvullende inkomsten te verwerven. Het lijkt mij belist de moeite waard voor de Arubaanse en Curaçaose overheid om daar diepgaand kennis van te gaan nemen. Aruba profileert zich altijd graag als vooruitstrevend en innovatief, zoals wat de energievoorziening betreft. Dan ligt hier, mij dunkt, een unieke kans om dat progressieve beeld verder te versterken. Op de website: www.basisinkomen.nl, die ik voor informatie kan aanbevelen, staat een leuke spreuk: “Basisinkomen is niet links of rechts, maar vooruit!”. Ja, maar, ... zeggen de sceptische economen en misantropen onmiddellijk: “Wie gaat bij een basisinkomen het vuile werk doen?” Heel eenvoudig: degenen die dat kunnen! Voor al als je ze een salaris geeft dat recht doet aan werk dat

niet prettig is, dus een hoog salaris. Mensen die werk doen dat ze wel prettig vinden, zullen bij een basisinkomen geen hoge eisen stellen aan hun salaris. In tegendeel. De arbeid die aangenaam is, zal aanzienlijk goedkoper worden. Bijvoorbeeld Rabobankdirecteur Dirk Duijzer noemt het onzin dat zonder hoge beloningen banken geen goede mensen zouden kunnen krijgen. ‘Als je de top van de Rabobank 20 procent minder betaalt, net zoals die van ABN Amro of ING, gaan ze echt niet weg’, zei hij zaterdag 6 juni in een interview met het Nederlands Dagblad. Volgens Duijzer geldt hetzelfde voor topfuncties in andere bedrijfstakken en voor de politiek. ‘We laten ons opjuinen door consultants die ons vergelijken met anderen.’

En zo is het maar net! Het zijn mensen die net zo goed als iedereen met hun gezin gebonden zijn aan hun stad of dorp, of streek of land en de beweging dat ze in het buitenland zoveel meer kunnen verdienen is, op z’n zachts gezegd gewoon een rotsmoes. Niemand vraagt hun wie hen dan in het grote buitenland zo graag zou willen hebben. Zij zullen, in meerderheid dat werk, dat ze maar al te graag doen, ook voor minder dan de exorbitante bonussen blijven doen, naast een basisuitkering.

HENK DE BELJER
Aruba

STROOM IS ONMISBAAR!

Om een permanente stroomvoorziening te garanderen is het noodzakelijk dat onze klanten hun rekeningen op tijd betalen. De laatste betaaldag voor de rekening voor de maand juni 2015 is:

>> vrijdag, 14 augustus 2015 <<

Klanten die hun rekening niet voor deze datum betalen lopen het risico dat hun elektriciteit wordt afgesloten.

Houdt er rekening mee dat betalingen via de bank pas na enkele dagen bij ons binnenkomen.

ELMAR rekt op uw steun opdat wij een continue en kwalitatieve stroomvoorziening kunnen blijven garanderen.

Voor meer informatie neem contact op met 523-7100 of e-mail ons: CustomerService@elmar.aw

Televisieprogramma's

Nederland



15:20 Lewis
17:00 Jinek
17:55 Journaal
18:15 Jinek
19:10 Ik neem je mee
19:45 EenVandaag
20:35 Journaal
20:50 Journaal
21:16 Tekst-TV
23:55 Nederland in beweging

Donderdag 13 augustus

0:10 Geheugentrainer
0:30 Journaal
3:00 Journaal
3:15 Nederland in beweging
3:30 Journaal
3:40 Geheugentrainer
4:00 Journaal
4:40 Journaal
5:00 Journaal
5:15 Pointless
6:00 Journaal
6:40 Journaal
7:00 Journaal
7:10 Sportjournaal
7:20 Journaal
7:30 Sportjournaal
7:35 Journaal
7:48 Sportjournaal
8:00 Journaal
9:15 Journaal
9:30 Jinek
10:25 Ik neem je mee
11:00 Kindertijd
11:25 Sesamstraat: 10 voor ...
11:35 Sesamstraat
12:00 Journaal
12:15 EenVandaag
12:45 Sportjournaal
12:55 Pointless
13:30 Ik neem je mee
14:00 Journaal
14:30 De reünie
15:30 Het mooiste meisje van de klas
16:20 Allemaal familie
17:00 Jinek
17:55 Journaal

21:04 Tekst-TV

Donderdag 13 augustus

0:25 Geloof en een hoop liefde
1:00 Journaal met gebarentolk
1:15 Journaal
1:25 Journaal met gebarentolk
1:40 Journaal
2:00 Journaal met gebarentolk
2:15 Journaal
2:30 Journaal met gebarentolk
2:40 Journaal
3:00 Journaal met gebarentolk
3:15 VPRO Tegenlicht
4:10 De wachtkamer
4:55 Tussen kunst en kitsch
5:45 Hollands welven
6:30 Achter de voordeur
7:00 Journaal
7:22 Socütera
7:23 Metropolis
8:10 Recht in de regio
8:40 Hollandse zaken
9:25 Per seconde wijzer
10:00 Journaal
10:10 De slimste mens
11:00 Journaal
11:10 Geloof en een hoop liefde
11:40 A place to call home
12:30 Per seconde wijzer
12:55 Achter de voordeur
13:30 Michael Palin in Brazilië
14:25 De slimste mens
15:15 Bloed, zweet en snaren
16:00 Nieuwsuur
Symmetry Unravelled & Symmetry
17:50 Poetin, Rusland en het Westen

Nederland



15:30 Minima
16:20 Penozza
17:10 Penozza
18:00 The tonight show
18:45 4Jim
19:20 3Lab: Rundfunk
19:40 Tr3nding
20:10 Minima
20:36 Tekst-TV

Donderdag 13 augustus

0:30 Kabouter Plop
0:35 Calimero
0:45 Bibbeltje Big
0:55 Sesamstraat
1:10 Leuke verhaaltjes van Winnie de Poeh
1:13 Minnie's strikken toons
1:15 Sarah en eend
1:25 Olivia
1:40 Buurman en buurman
1:48 Shaun het schaap - Kampioenschappen

1:50 Heidi
2:10 Wickie de Viking
2:20 Mike de ridder
2:35 Maya de bij
2:50 Raad eens hoeveel ik van je hou

3:00 Bob de bouwver
3:10 De speelgoedokter
3:20 Kindertijd
3:45 Het zandkasteel
4:05 Sofia het prinsesje
4:25 Timmy tijd
4:35 Nellie & Cezar
4:45 Bumba
4:50 Sesamstraat: 10 voor ...
5:00 Koek & ei boswachterij
5:10 Angelina ballerina
5:25 Bruine beer in het blauwe huis

5:50 Joe & Jack
5:55 Casper & Lisa
6:05 Dierendokter Tom
6:20 Zoostraat 64
6:30 Masha en de beer
6:40 Q Pootle 5
6:50 Wickie de Viking
7:05 Tip de muis
7:10 Hoelahoep
7:30 Kindertijd
7:55 Sesamstraat: 10 voor ...
8:05 Sesamstraat
8:20 Olly, het kleine witte busje
8:25 Babar en de belevenissen van Badou

8:35 De Smurfen
8:50 Pippi Langkous klassiek
9:20 Tracy Beaker
9:35 Amika
10:00 Te land, ter zee en in de lucht
10:25 Het spetterslot
10:50 Brugklas
11:10 SpangaS
12:05 Street magic
12:23 Het klokhuis
12:45 Jeugdjournaal
12:55 Brugklas
13:25 De lama's
14:05 4Jim
14:35 3Lab: Rundfunk
14:50 Hackers
15:35 TreurTeeVee
16:15 Penozza
17:10 Penozza

ATV

00:30 Late Night with Seth Meyers (NBC)
01:30 last call with Carson Daly (NBC)
02:00 the Meredith Vieira Show (NBC)
03:00 Steve Harvey (NBC)
04:00 Early Today (NBC)
04:30 Today in NY
7:00 Today (NBC)
10:00 Today w/ Katie Lee & Hoda (NBC)
11:00 Access Hollywood (NBC)
12:00 Noticia Awenochi repeat
13:00 Time Out repeat
13:15 15on15 repeat
14:00 the Meredith Vieira Show (NBC)
15:00 Steve Harvey (NBC)
16:00 the Ellen DeGeneres Show (NBC)
17:00 News 4 New York (NBC)
19:00 Time Out
19:15 15 on 15
19:30 Noticia Awenochi
22:00 Last Comic Standing (NBC)
23:00 Noticia Mas Laat
23:30 the Tonight Show with Jimmy Fallon (NBC)

TeleCuraçao



15:30 Bo Ta Sigur?
16:00 Video Zoo
17:00 Pidi Boka
18:00 Bonochi Kòrsou
19:00 TeleDeporte
19:30 FKP ta Informá
20:00 TeleNotisia
21:00 Wega di Number Kòrsou
21:10 Partisipashon di Morto
21:15 Pagina Sosial
21:30 Leu Fo'i Kas (r)
22:30 Party Time
23:00 TeleNotisia (r)

Horoscoop

CELEBRITIES BORN ON THIS DAY: Casey Affleck, 40; Rebecca Gayheart, 44; Pete Sampras, 44; Peter Krause, 50.

Happy Birthday: Be prepared to recognize and follow the trends that unfold this year. Separate your emotions from your decision-making and you will avoid an impulsive mistake that will slow you down. Don't trust anyone to handle your financial matters for you. It's up to you to remain in control and to stick to moderate and efficient methods to secure your personal and professional position. Your numbers are 2, 14, 21, 23, 35, 44, 49.

ARIES (March 21-April 19): Don't let anyone coax you into making a decision if you aren't ready. Consider a physical activity that will help ease your stress and get you into tip-top shape. Love is highlighted, and a serious personal move is heading your way. 5 stars

TAURUS (April 20-May 20): Don't let what others do or say stop you from following through with your plans. Step outside your comfort zone if it will help you connect with someone you want to collaborate with. Trust in your abilities and forge ahead. 2 stars

GEMINI (May 21-June 20): Don't mix money with emotions. Overspending in order to impress someone will have the opposite effect. Consider building your assets, not squandering what you've worked so hard to acquire. Lending or borrowing will lead to problems and should not be considered. 3 stars

CANCER (June 21-July 22): Emotions are surfacing. Don't let your imagination run wild. Rather than make assumptions about what you think is going on around you, take a step back and focus on your own personal accomplishments. 3 stars

LEO (July 23-Aug. 22): Someone will take advantage of you if you aren't careful. Stand up for your rights instead of giving in just to keep the peace. Your insight into future trends will help you make wise choices regarding your financial and personal affairs. 3 stars

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22): Helping others will be rewarding. A generous but practical approach will lead to prosperity. Set a course and you will encourage others to follow your lead. Your ability to stick to rules and regulations will make a strong impression. 4 stars

LIBRA (Sept. 23-Oct. 22): Keep a level head when dealing with those using emotional tactics to push you one way or another. Observe what everyone is doing and keep your thoughts and feelings to yourself until you are sure you are doing what's best for you. 2 stars

SCORPIO (Oct. 23-Nov. 21): Don't get confused by someone's aggressive action or put-downs. Tune out any derogatory comments and you will outshine anyone trying to interfere with your progress. Love is highlighted and romance will improve your life. 5 stars

SAGITTARIUS (Nov. 22-Dec. 21): Learn from the experiences you encounter today. Listen carefully and use your skills to overcome negativity and bullying. It's up to you to bring about the changes that will lead to a happier, more fulfilling life. 3 stars

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19): Your serious approach to money matters will help you secure your financial position and ease your stress. A serious commitment to someone you think is special will help you see your future plans more clearly. Don't let others hold you back. 3 stars

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 18): Personal improvement will make your life better and help you supercharge your earning potential. Don't sit back and wait for things to come to you. If you want to be successful, take action and make it happen. Be smart, show confidence and get ahead. 3 stars

PISCES (Feb. 19-March 20): Your intuition is trying to tell you something. Don't overthink what is going on around you. Act on your first impression and refrain from making assumptions that can lead to confusion. Trust and act on your gut feelings. 3 stars

Arubaanse Zumba-instructeur in competitie voor optreden Las Vegas

De 19e stop van de 'One World Tour' van de Puerto Ricaanse zanger Ricky Martin vindt plaats op 15 september 2015 in Las Vegas, Nevada. Samen met Zlife by Zumba is de Puerto Ricaanse zanger met een nieuwe zumba choreografie wedstrijd begonnen voor zijn lied 'La Mordidita'. Zo kunnen erkende Zumba instructeurs hun choreografie video's naar een link op de Zlife website sturen en op die manier kans maken om tijdens het concert in Las Vegas op deze hit te dansen.



De Arubaanse Zumba instructeur Rose-Ann Ruiz van ArubaZumba Noord heeft zich aangemeld als deelnemer. Haar video met de choreografie op 'La Mordidita' staat op de website van Zlife en beklom afgelopen vrijdagmiddag de derde plaats. Door middel van stemmen, kan zij naar een hogere plaats in de poel komen en misschien zelfs winnen! Daarvoor vraagt zij de hulp van Aruba.

Wat kunt u doen?

Bezoek de website www.zlife.zumba.com en de details van de wedstrijd zijn hier te lezen. Of, u kunt Rose-Ann ook helpen via de Facebook pagina van ArubaZumba Noord.

Daarop staat een directe link naar de video van Rose-Ann. Door op 'like' te drukken stemt u voor haar.



Voor meer informatie, bezoek: <https://www.facebook.com/arubazumba> of <http://zlife.zumba.com/video/entry/rose-ann-ruiz/>

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Alex Lacle (coördinator)
Linda Reijnders
Mirte de Rozario
Franciska Groen
Bobby Spier
arubaredactie@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com
Jamey Baire
jbaire@amigoe.com

Distributie:
Zulma Kock, Zulaika Kelly
abonnementaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801
RBC #100031723

Klachten over bezorging ?
Mail naar klachtenaruba@amigoe.com

Het weer

DONDERDAG 13 augustus 2015		DONDERDAGAVOND	
Zonnig met af en toe sterke windvlagen vanuit het oosten tussen 30 en 50 km/u.		Gedeeltelijk bewolkt met afnemende windvlagen vanuit het oosten tussen 30 en 50 km/u.	
Zonsopgang 06:29	Zonsondergang 19:03	Maansopgang 05:33	Maansondergang 18:21
Max. Temp. 32°	Neerslag 10%	Min. Temp. 27°	Neerslag 10%
Wind 37 km/u-Oost	Luchtvochtigheid 76%	Wind 34 km/u-Oost	Luchtvochtigheid 84%
UV Index 11+ (Extreem)			

Dienstdoende huisartsen

Woensdag, 12 augustus 2015

Huisarts nachtdienst - Oranjestad

Huisartsenpost Hospitaal
527-4580
Dr. Alvarez

Huisarts nachtdienst - San Nicolaas

Centro Medico San Nicolaas
524-8833
Dr. Boderie

Dienstdoende apotheken

vanaf 1 aug tot 8 aug

Apotheek nachtdienst San Nicolaas

Botica San Lucas
584-5119

Apotheek nachtdienst Oranjestad

Botica Eagle
587-9011

Aankomsttijden Cruiseschepen

Zaterdag 15 Aug '15



Freewinds
05.30(Woe.12) - 23.00

sudoku 11 aug

SOLUTION:															
4	6	5	7	8	1	9	3	2	1	2	4	6	5	7	8
3	9	1	5	2	6	7	8	4	8	2	7	4	3	9	5
8	2	7	4	3	9	5	1	6	1	5	4	2	9	7	8
6	3	2	8	1	5	4	7	9	9	7	8	6	4	3	1
2	4	6	9	7	8	3	5	1	7	1	9	3	5	2	6
7	1	9	3	5	2	6	4	8	5	8	3	1	6	4	2
5	8	3	1	6	4	2	9	7							

Informatie

Centraal Politie	100
Brandweer	911
Politie O'stad	102
Politie San Nicolaas	104
Politie St.Cruz	105
Politie Noord	107
Tipline Politie	11141
Ziekenhuis	527-4000
Dierenarts	585-0400
Elmar centraal	523-7100
Elmar storing	523-7147
WEB Aruba	525-4600
SETAR	582-2116
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903

—Oranjestad—

Ambulance	582-1234
BGD Oranjestad	527-2782
Veterinaire Kliniek	582-1720
Animal Shelter	582-1623

— San Nicolaas—

Ambulance	584-5050
Centro Medico	523-8833
BGD San Nicolaas	527-2782
Serlimar	584-5080

— Botica —

4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
Ponton	583-5334
San Lucas	584-5119
San Nicolaas	584-8186
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560

— Mortuaries —

Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Olive Tree Oranjestad	582-0000

— Stichtingen —

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Zwanger? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico	593-0507
Arubano	593-4928
Twelve Step Meeting	
AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Fundacion Amor Pa	568-4739
Prohimo	564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro	
Ecologico Aruba	562-4161
Bureau Sostenemi Misbruik en mishandeling tegen minderjarigen	588-1010
Fundacion C.V.A. voorkomen en zorg voor stroke	567-7004

Kamervragen over situatie Venezolaanse illegalen

WILLEMSTAD — Han ten Broeke en André Bosman, beiden Tweede Kamerleden voor de VVD, eisen in een vragenbrief aan de ministers van Buitenlandse Zaken en Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties, duidelijkheid over het uitspraak van de lokale Justitie-minister Nelson Navarro (Pais) over Venezolaanse ongedocumenteerden op het eiland.

De Kamerleden halen een artikel in de *Amigoe* aan van afgelopen week met als kop ‘Venezolanen willen niet terug naar hun land’. Zij willen eerst van de Ronald Plasterk en Bert Koenders weten of zij bekend zijn met dit artikel en zo ja, of de ministers de waarneming van Navarro kunnen bevestigen, oftewel dat een toenemend aantal Venezolaanse vakantiegan- gers weigeren terug te reizen. Tevens dienen de ministers aan de Tweede Ka-

mer uit te leggen wat door de lokale autoriteiten ondernomen wordt om voorsnog ontbrekende cijfers van het aantal ongedocumenteerde Venezolanen te krijgen en of dit naar hun oordeel voldoende is.

Verder willen Ten Broeke en Bosman weten op welke wijze de controles op zee zijn geïntensiveerd, bijvoorbeeld of alle fruitbarkjes bij aankomst gecontroleerd worden op het aantal inzittenden. “En hoe kan

het dat de lokale autoriteiten niet in staat zijn bij te houden hoe groot het aantal Venezolanen is dat per vliegtuig aankomt maar Curaçao niet meer verlaat? Deelt u de mening van de VVD-fractie dat dit, zeker onder deze omstandigheden, ontoelaatbaar is?”

Monitoren

De Kamerleden halen tevens een motie aan (Ten Broeke/Knops), die eind juni werd aangenomen waarin de regering wordt verzocht bij de overheden van Aruba en Curaçao erop aan te dringen illegale migratie te monitoren en zo nodig in overleg te bezien welke rol de kustwacht Caribisch gebied hierin kan spelen. In dit kader willen de VVD’ers

weten of de ministers dit al hebben gedaan en zo ja, wat er hieruit is voortgekomen en zo nee, wanneer dit overleg wel plaatsvindt. Plasterk en Koenders moeten ook uitleggen wat er bij de Nederlandse regering bekend is over de plannen van de opgerichte taskforce die Curaçao moet voorbereiden op de mogelijke toename van Venezolanen op het eiland. Tot slot: “Hoe verenigt u enerzijds de opvatting van de Curaçaose regering dat het eiland hoe dan ook voorbereid is op een toename van Venezolaanse migranten, en anderzijds de constatering dat de Curaçaose regering helemaal niet over de middelen beschikt om deze migranten op te vangen?”

MCB niet officieel op de hoogte

WILLEMSTAD — “Het rare is dat wij nog geen officiële beslissing hebben ontvangen”, zegt Lionel ‘Chicu’ Capriles, voorzitter en ceo van Maduro & Curriel’s Bank (MCB) op het nieuws dat MCB de nieuwe huisbankier van de Curaçaose regering wordt.

“We hebben het ook in de krant mogen lezen en in de antwoorden van Financiën-minister José Jardim aan de Staten kennis genomen van deze beslissing”,

zegt Capriles. De bankdirecteur kan de overheid-beslissing ontkennen noch bevestigen. “Ik neem aan dat we deze week wel te horen krijgen of we de aanbe-

steding hebben gewonnen. Verder weten we niet wat ze van ons verwachten en wat er meer bij komt kijken”, aldus de voorzitter.

Elke bank zou in haar handen knijpen als ze de opdracht om te fungeren als huisbankier in de wacht sleept. “In feite is de overheid per definitie de groot-

ste klant die je als bank in een land kunt hebben”, zegt Capriles. Het volume dat de overheid als klant met zich meebrengt is enorm. Daarnaast speelt prestige ook een rol. Als bank is Capriles er trots op en blij dat MCB hoogstwaarschijnlijk de huisbankier van de overheid voor de komende jaren mag zijn.

Aqualectra schoont crediteurenbestand op

WILLEMSTAD — Naast een uittreksel van de Kamer van Koophandel moeten leveranciers van Integrated Utility Holding (nutsbedrijf Aqualectra) een verklaring van de Inspectie der Belastingen en de Sociale Verzekeringsbank (SVB) over het voldoen van de belastingverplichtingen overleggen. Er zijn ondernemingen die verbaasd op het verzoek hebben gereageerd.

Volgens Aqualectra directeur Darick Jonis spelen een paar dingen een rol. Zo migreert Aqualectra in de nabije toekomst naar een nieuw informatiesysteem. “Daarvoor wil je alle gegevens in je crediteurenbestand schoon hebben”, legt Jonis uit. Daarnaast zit Aqualectra met verschillende derdenbeslagen die door overheidsinstanties bij het nutsbedrijf worden gelegd. “Dat legt een grotere druk op ons. Vooral voor de administratie”, zegt Jonis. Ter voorbeeld: Aqualectra werkt met bedrijf X. Aqua-

lectra moet bedrijf X 1000 gulden betalen. De fiscus echter heeft een derdenbeslag op bedrijf X voor achterstallige betalingen. Aqualectra moet dat bijhouden en van die 1000 gulden bijvoorbeeld 300 gulden aan de Belastingdienst overmaken. De rest van het bedrag, 700 gulden, gaat naar bedrijf X. “Maar primair is deze actie voor het opschonen van het crediteurenbestand.” Als een leverancier al lang geen opdrachten van het nutsbedrijf heeft gehad en zijn gegevens rond het na-

komen van fiscale verplichtingen niet wil doorgeven, wordt het bedrijf uit het crediteurenbestand van Aqualectra gehaald. Als het bedrijf daarna toch aan het overheidsbedrijf wil leveren, zal het weer de procedures moeten doorlopen om voor leverancier van Aqualectra in aanmerking te komen.

Kwaliteit

Bedrijven die een dergelijke verklaring van de Ontvanger en SVB niet kunnen overhandigen worden ook door het nutsbedrijf geregistreerd. “Dan weten we tenminste dat ze achter zijn met die betalingen en kunnen we daar rekening mee houden”, zegt Jonis. “Dan zijn we op de hoogte van de risico’s die er zijn.” De kans is er dat er door derdenbeslag op de kwaliteit van het geleverde werk wordt ingeboet.

Het bedrijf heeft veel reacties gehad van bedrijven die de brief van Aqualectra hebben ontvangen. Zo zijn er mensen die zich afvragen ‘Wie denkt Aqualectra wel dat het is?’, zegt Jonis. Maar er zijn ook ondernemingen die netjes de gevraagde gegevens overhandigen en die blij zijn dat er eindelijk een bedrijf iets doet aan ‘unfair competition’, waarbij één leverancier wel aan zijn sociale verplichtingen voldoet en een andere leverancier niet, zonder dat daar consequenties aan verbonden zijn. De verklaring inzake afdracht loonheffing en sociale verzekeringspremies wordt ook vaak gevraagd bij aanbestedingen en door overheden om er zeker van te zijn dat ze zaken doen met bonafide bedrijven die hun rekeningen en belastingen netjes betalen.

Emmabrug twee maanden in reparatie



Foto: Edeel Sambo

WILLEMSTAD — De Koningin Emmabrug zal zoals reeds eerder aangekondigd, met ingang van 17 augustus buiten gebruik worden genomen voor de nodige reparaties aan het loopdek. Dit laat de Curaçao Ports Authority (CPA) in een update weten. Gedurende de reparatieperiode zal de houten deklaag van de pontonbrug geheel vervangen worden. Tevens zal een inspectie plaatsvinden die uit dient te wijzen of er eventueel nog reparaties van de gehele brugstructuur uitgevoerd dienen te worden. De verwachting is dat de werkzaamheden twee maanden in beslag zullen nemen.

Het havenbedrijf licht verder toe dat de tijdsduur van de opknappwerkzaamheden afhankelijk is van hetgeen men onder de toplaag aantreft en dat deze werkzaamheden op een andere locatie binnen de haven zullen worden uitgevoerd, waar er sprake is van minder deining. Dit opdat de renovatie van de brug gecontroleerd en effectief plaats kan vinden ‘daar waar het rustiger en veiliger is’. Zoals bekend vallen er door houtrot steeds meer gaten in het loopdek en had CPA reeds medio oktober 2014 laten weten dat de renovatie van de Pontjesbrug na het cruisesizoen voortgezet zou worden. Aan de voortzetting daarvan, bestedingen en door overheden om er zeker van te zijn dat ze zaken doen met bonafide bedrijven die hun rekeningen en belastingen netjes betalen.

Lady’ na aanvang gestaakt toen bleek dat de werkzaamheden niet het gewenste resultaat opleverden. Vervolgens zou CPA over de vervolgwerkzaamheden advies inwinnen bij de Nederlandse Organisatie voor toegepast natuurwetenschappelijk onderzoek (TNO) en de uitvoeringsorganisatie Openbare Werken (OW) van het ministerie Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning (VVRP). Daaruit vloeide een concreet plan van aanpak voort. Zo liet het havenbedrijf weten dat er was besloten om het hele dek van de Emmabrug opnieuw te ontwerpen en dit op andere wijze dan nu het geval is, te construeren. In samenspraak met TNO en OW is voor de volgende aanpak gekozen: “De oplossing die nu voor de hand ligt is om de slijtlaag en de constructielaag in hun

geheel te verwijderen en te vervangen door een nieuwe laag van 60 millimeter. Deze planken zullen met een afstand van 5 millimeter van elkaar worden gelegd. Het voordeel hiervan is dat bij deze oplossing het hout aan alle kanten kan ventileren (om houtrot tegen te gaan, red.), zoals dit gebruikelijk is bij bijvoorbeeld een vaste steiger.” Bij een eerdere uitleg van CPA werd ook aangegeven dat, om tot de nodige constructiesterkte te komen, het hout in een visgraatpatroon zal worden gelegd.

Het havenbedrijf had bij de start van de werkzaamheden, begin vorig jaar, nog aangegeven dat met de oorspronkelijke aanpak een investering van 350.000 gulden gemoeid zou zijn. Dit inclusief de aanschaf van het hout en de kosten van de aannemer. Hiervoor werd de houtsoort Angelim Vermelho aangeschaft. De duur van de vervangingswerkzaamheden werden oorspronkelijk tussen de zes en acht weken geraamd, waarbij de brug toegankelijk zou blijven voor het publiek. Omdat ook de constructielaag in zijn geheel verwijderd dient te worden, kan de renovatie niet worden uitgevoerd terwijl de brug in gebruik is.

Zusterplatformen Castoro 7 en 10 naast elkaar



WILLEMSTAD — Zoals eerder aangekondigd ligt de trouwe bezoeker van het eiland en zusterplatform van de ‘Castoro 7’, de ‘Castoro 10’, ter voorbereiding op een volgende klus in de Golf van Mexico nu in de Caracashaai aangemeerd. Volgens planning zal dit pijplegplatform tot en met eind september op het eiland doorbrengen.

Voor haar komst zijn er reeds tien containers verscheept, die nu onderweg zijn, die de Castoro 10 met materieel zullen bevoorraden dat voor het uitvoeren van het project in de Golf van Mexico benodigd is. Dit laat het scheepvaartagentschap Dammers Shipagencies, dat de verblijven van de twee zusterplatformen van de Saipem-vloot op Curaçao accommodeert en afhandelt, desgevraagd

weten. De Saipem-rederij gebruikt het eiland, mede vanwege de gunstige benedenwindse ligging en de snelle immigratieafhandeling, al een paar jaar als uitvalsbasis. Zo meerde de Castoro 7 reeds op 22 december 2014 aan en de verwachting is dat zij tot februari 2016 op het eiland aangemeerd zal blijven.

Dagelijks 2700 dollar
De haven- en liggelden wor-

den aan de hand van het Gros Tonnage (GT) van het vaartuig berekend en het is duidelijk dat schepen/platformen van een groter formaat, meer gelden voor het overheidsbedrijf de Curaçao Ports Authority (CPA) opleveren. Zo brengt de Castoro 7 met een GT van 40.282, dagelijks aan haven- en liggelden, piërgelden en de verplichte beveiliging, 2700 dollar op voor CPA. Het scheepvaartagentschap laat weten dat de Castoro 10, die kleiner van omvang is, weliswaar minder aan liggelden dan de Castoro 7 genereert, maar wijst er op dat rederijen juist in aanloop naar opdrachten grote



Foto's: Ken Wong

Op de pijplegplatform Castoro 10, is de bemanning nu druk bezig met de voorbereidingen voor de volgende klus in de Golf van Mexico.

uitgaven doen. Zo wordt er in aanloop naar een klus een grote bemanningswissel uitgevoerd, wordt er op grote schaal materieel naar het eiland verscheept waarvoor lokale transport- en loodsbedrijven worden ingeschakeld, worden de diensten afgenomen van de Curaçao Droogdokmaatschappij (CDM) voor reparaties en technische aanpassingen, wordt bij lokale voedselleveranciers voor vertrek een grote hoeveelheid aan proviand ingeslagen en een flinke hoeveelheid aan brandstof van Curoil gebunkerd en worden er diensten afgenomen voor de bemanning. Verder maakt de bemanning gebruik van de diensten van

horecaondernemingen, autoverhuurbedrijven, hotels en luchtvaartmaatschappijen. Zo heeft Dammers, op voorhand, voor de aankomst van de Castoro 10 doorgekregen dat er reparaties aan boord uitgevoerd zullen worden, waarvoor CDM over de nodige expertise beschikt. Zoals bekend beschikt laatstgenoemd platform niet over een eigen aandrijving aan boord, en is het bij vertrek afhankelijk van een sleepboot om de reis naar de volgende bestemming voort te zetten. Op deze wijze doen ook extra schepen/sleepboten gerelateerd hieraan, Curaçao aan.

Bij benoeringen in besturen en commissariaten

PAR pleit voor betere screening door partijen

WILLEMSTAD — Het instellen van een onderzoek door de minister van Economische Ontwikkeling, Stanley Palm (Pais), naar het Curaçaose Toeristenbureau (CTB), heeft de goedkeuring van de PAR. Dit laat partijleider en Statenlid Zita Jesus-Leito namens haar fractie weten.

Jesus-Leito stelt dit, nadat zoals eerder bekend werd dat ‘er sprake bleek te zijn van onjuistheden omtrent het gebruik van Air Berlin-tickets die met belastinggeld zijn gesubsidieerd’. “Voor Partido Alternativa Real (PAR) die altijd strijd zal blijven voeren voor ‘good corporate governance’, is het onbegrijpelijk dat ondanks alle regels van behoorlijk bestuur en de adviezen van de overheidsadviseur inzake corporate governance (SBTNO) er nog steeds praktijken binnen de overheid en overheidsbedrijven plaatsvinden die niet het daglicht kunnen verdragen”, aldus Jesus-Leito. De PAR benadrukt

daarom ook het belang van een goede screening vooraf, alvorens een politieke partij overgaat tot benoeming van personen in hoge functies binnen de overheid of overheidsbedrijven. “De politieke partijen dienen dus vooraf eerst goed te screenen, wat een verantwoordelijkheid is van iedere partij op zich. Dit aangezien zij over de voordracht van kandidaten binnen sleutelposities in besturen en commissariaten gaan. Als dit niet zorgvuldig gebeurt, zullen we blijvend te maken hebben met sociaal gedrag.” De PAR-fractie spreekt dan ook de hoop uit dat overheidsaccountant Soab snel een uitgebreid onderzoek in zal stellen naar het CTB en dat de resultaten daarvan publiek gemaakt worden. “En dat daarop concrete stappen ondernomen zullen worden om deze dubieuze acties met belastinggeld te corrigeren”, aldus Jesus-Leito. Minister Palm laat weten een mediastilte omtrent de kwestie te hanteren en dus niet te willen reageren.

Bouterse weer beëdigd als president Suriname

PARAMARIBO — Desi Bouterse begint vandaag aan zijn tweede termijn als president van Suriname. In een speciale vergadering van het parlement in Paramaribo legde hij de eed af. Ashwin Adhin is de nieuwe vicepresident.

De Buitengewone Openbare vergadering begon iets na half twaalf 's ochtends met de installatie van vicepresident Adhin.

De helft daarvan is gebruikt voor de renovatie van de Anthony Nesty Sporthal waar Bouterse de eed aflegde.

Minder belangstelling

In vergelijking met vijf jaar geleden was er vandaag minder publieke belangstelling voor de inauguratie van de president en vicepresident. De stoelen in de sporthal voor speciale gasten uit het buitenland, ministers, kandidaat-ministers, assembleeleden, diplomaten, andere notabelen en genodigden, waren tot de laatste plek bezet.

Op de publieke tribune waren er echter nog ettelijke vrije zitplaatsen. Vijf jaar ge-

leden was de sporthal haast te klein om alle belangstellenden te herbergen. Onder de buitenlandse gasten waren de presidenten van Equatoriaal-Guinee, Ecuador en Guyana en hun echtgenotes, de vicepresidenten van Nicaragua, Venezuela en Cuba en de secretaris-generaal van de Caricom.

Ambassadeur Nederland Onder de hoge gasten was ook de ambassadeur van Nederland, Ernst Noorman. In 2010, toen de diplomatieke relatie tussen Nederland en Suriname behoorlijk bekoeld was, was er tijdens de ceremonie geen zitplaats voor de toenmalige Nederlandse ambassadeur. Noorman zit sinds november in Paramaribo. Nederland had meer dan twee jaar lang geen ambassadeur in het land. Die was in april 2012

teruggetrokken uit protest tegen de amnestiewet voor de verdachten van de decembermoorden van 1982. Bouterse is een van de verdachten. Bovendien is de president in 1999 in Nederland bij verstek veroordeeld tot elf jaar cel voor betrokkenheid bij de smokkel van cocaïne.

Direct na de inauguratie heeft Bouterse de ministers van zijn nieuwe regering geïnstalleerd. Hij heeft een coalitie gevormd met de partijen DOE (Democratie en Ontwikkeling in Eenheid) en BEP (Partij voor Broederschap en Eenheid in Politiek). Bovendien heeft hij zich verzekerd van gedoogsteun van twee andere partijen. Zijn coalitie kan daardoor steunen op 32 van de 51 parlementszetels.

Prijsverhogingen Don Andres van de baan



De prijsverhogingen als gevolg van herstelwerkzaamheden aan de Zuidpier lijken van de baan.

KRALENDIJK — De prijsverhogingen die Don Andres in het vooruitzicht had gesteld lijken van de baan. Afgelopen week liet de vrachtvervoerder weten de prijzen op Bonaire noodgedwongen te moeten verhogen, omdat er door herstelwerkzaamheden tijdelijk geen vracht gelost kan worden aan de Zuidpier.

Don Andres moest uitwijken naar de kleinere pier bij het

Stroomstoringen Bonaire houden aan

KRALENDIJK — Gisteren zaten opnieuw een aantal wijken op Bonaire zonder stroom. De stroomstoring volgde kort op die van afgelopen zondag.

Defecte onderdelen zorgden er gisteren voor dat rond 08.45 uur het gebied rond de Kaya Korona (gedeeltelijk), Kaya Neerlandia, Kaya Sirena, bario Den Tera (gedeeltelijk), Kaya Gobernador N. Debrot (gedeeltelijk), Playa Pabou en omgeving zonder stroom kwam te zitten. De storing was om 10.15 uur opgelost.

Brazilië vindt 279 kilo 'Nederlandse' cocaïne

SÃO PAULO — Brazilië heeft gisteren 279,6 kilo zeer zuivere cocaïne gevonden in een voorstad van São Paulo. De drugs zouden waarschijnlijk naar Amsterdam worden gebracht. Dat meldde de lokale krant *Diário do Litoral* vandaag.

De drugs lagen in een schuur in de plaats Guarujá. Een 44-jarige man is opgepakt. Hij heeft verklaard dat hij 300.000 real heeft gekregen voor het opslaan van de drugs, omgerekend bijna 153.000 gulden.

Het is de tweede keer in korte tijd dat Brazilië een grote 'Nederlandse' drugs-

vangst doet. Eerder deze maand werd een Nederlandse zeiler opgepakt die meer dan 600 kilo cocaïne het land had binnenge-smokkeld.

Bij zijn arrestatie vonden agenten 11,5 kilo cocaïne. Na onderzoek vonden ze nog eens 602 kilo cocaïne, verstopt in een brandstof-

tank en op andere plekken op het schip.

Volgens de Braziliaanse krant *Diário de Pernambuco* had de man de pakketjes drugs opgepikt voor de kust van Colombia, die vanuit een vliegtuig in het water gegooid werden.

De Nederlander riskeert een celstraf van vijf tot twintig jaar. De man zou in 2007 ook al eens zijn opgepakt toen hij bij Frankrijk drugs smokkelde met zijn zeilboot.

Zomerkampexcursie op St. Maarten



PHILIPSBURG — Zo'n 75 kinderen uit St. Maarten hebben gisteren genoten van een excursie naar de Simpson Bay Lagoon met de Explorer. De excursie, die gesponsord werd door het charterschip Explorer, maakt deel uit van het zomerkamp van de Hope and Music Development Foundation. De kinderen kregen een middagmaal aangeboden toen de boot tussendoor de Marina Port La Royale in Marigot aandeed.

Bonairiaanse bedrijven adopteren schildpadnesten



KRALENDIJK — Vier Bonairiaanse bedrijven hebben een zeeschildpaddennest geadopteerd. Met dit nieuwe adoptieprogramma van de Sea Turtle Conservation Bonaire (STCB) kunnen lokale ondernemers bijdragen aan natuurbescherming en hun naam verbinden aan natuurbehoud.

De charismatische zeeschildpadden trekken niet alleen toeristen naar Bonaire, ze zijn ook van groot belang voor het in stand houden van een gezond ecosysteem. De drie zeeschildpaddensoorten die eieren leggen op Bonaire zijn bedreigd. Het nest adoptieprogramma was een vanzelfsprekende combinatie voor de STCB en Bonaire, volgens directeur Mabel Nava: "Deze lokale bedrijven begrijpen dat ze een

belangrijke rol vervullen in het beschermen van de natuur en het milieu waar we allemaal van afhankelijk zijn." De symbolische adoptie steunt het werk het werk van de STCB om het nest succes te verzekeren. Bedrijven kunnen hoogtepunten van hun adoptie delen met werknemers en klanten. Gedurende het seizoen controleert de STCB-staf, samen met 26 vrijwilligers, de

stranden op nesten van zeeschildpadden, ze verplaatsen nesten op kwetsbare plekken en bevrijden pasgeboren zeeschildpadjes die ondergronds bekneld zijn geraakt. Maduro & Curriel's Bank NV, Administratiekantoor Brandaris BV, Blue Jay BV, Flamingo Communications and Flamingo Express Dutch Caribbean zijn de eerste bedrijven die symbolisch een nest adopteerden. De Sea Turtle Conservation Bonaire is een niet-gouvernementele organisatie die zich sinds 1991 richt op onderzoek naar en behoud en bescherming van de zeeschildpadden van Bonaire.

Interessante scripties voor Monumentenzorg

WILLEMSTAD — Twee studenten van de University of Curaçao (UoC) hebben onlangs hun scripties aangeboden aan Stichting Monumentenzorg Curaçao (SMZ).

Als vierdejaars student Fiscaal Recht en Economie (FRE) heeft Soldeley Meriaan haar afstudeerscriptie gewijd aan een 'Onderzoek naar het fiscale en economische belang van Curaçaose monumenten'. In haar aanbevelingen stelt Meriaan verschillende fiscale faciliteiten voor die een bijdrage zouden kunnen leveren aan het verbeteren van het investeringsklimaat in de monumentale binnenstad.

De derdejaars studente Zoë-Joëlle Koko heeft in haar scriptie aandacht besteed aan de wetswijziging 'Van de Grondbelasting



naar de Onroerendzaakbelasting'. In het tweede deel van haar scriptie besteedt Zoë-Joëlle bijzondere aandacht aan de kostenverhogende effecten die de invoering van de OZB als resultaat heeft gehad, waarbij

zij zich afvraagt in hoeverre 'begunstigend beleid voor bezitters van monumenten' geïntroduceerd zou kunnen worden. Beide studenten zijn voor hun scripties begeleid door FRE-docent Emauro Scoop.

Aangehouden verdachten boden geen weerstand

PHILIPSBURG — De vier mannen die maandagavond op St. Maarten werden aangehouden in verband met het onderzoek naar de overval op de juwelierszaak Oro Diamante en het neerschieten van de politieagent Gamali Benjamin, boden geen weerstand.

Politiewoordvoerder Ricardo Henson stelde gisteren in een persbericht dat drie van de mannen waren gearresteerd wegens het onderdak verlenen aan een verdachte van een ernstig strafbaar

feit. De vierde wordt verdacht van medeplichtigheid aan de dood van Benjamin en van het plegen van een gewapende overval met dodelijke afloop. De mannen zijn allemaal voor in de twintig. Volgens *The Daily Herald* verdenken de autoriteiten de verdachte R.D., die vlak na de schietpartij gevangen werd genomen, ervan dat hij Benjamin heeft neergeschoten. De verdachte herstelt momenteel in het St. Maarten Medical Center (SMMC) van de schotwonden die hij opliep bij de overval.

Steelman-promotors bij ambassadeur in Trinidad



WILLEMSTAD/PORT OF SPAIN — George Schmit en Rensley Victoria waren onlangs namens Fundashon Nieuw Nederland Nobo op het steelbandcongres in Trinidad. Ze hebben, zoals de Amigoe al eerder heeft gemeld, grote plannen om het steelpanerfgoed op een waardige en duurzame wijze in te zetten op Curaçao onder jongeren, volwassenen en ouderen, waarbij het onder meer gaat over educatie en vervaardiging. Ter afsluiting van hun verblijf in Trinidad brachten Schmit en Victoria een beleefdheidsbezoek aan de pas geïnstalleerde ambassadeur van het Koninkrijk der Nederlanden, Jules Bijl (l.), die eveneens zijn volle steun aanbood aan hun project.

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
Fundacion Aruba Limpi

583-8383

Amerikaanse agent ontslagen om dood zwarte man

ARLINGTON — De politieagent die vorige week in de Amerikaanse stad Arlington, een voorstad van Dallas, een ongewapende zwarte tiener doodschoot is ontslagen. Volgens politiechef Will Johnson had de agent de situatie slecht beoordeeld en maakte hij een fout door geen versterking op te roepen. De negentienjarige Christian Taylor, die had ingebroken in een autodealer, werd doodgeschoten.

Johnson zei tegen de krant *USA Today* dat verklaringen van andere politieagenten over het incident 'verontrustend' waren. Agent Brad Miller kwam af op een melding van een inbraak in de showroom van de autodealer. Taylor zou van achter een gesloten glazen ingang tegen de agent hebben gezegd dat hij van plan was een auto te stelen.

De agent ging daarop het pand binnen, terwijl hij eigenlijk versterking had moeten oproepen om er zeker van te zijn dat er niemand anders in het pand was. Miller zou vier keer op de verdachte hebben geschoten. Drie keer toen hij



Foto:APP

Gisteren is agent Brad Miller ontslagen, vier dagen nadat hij een ongewapende zwarte tiener doodschoot.

al op de grond lag en was verlamd door een stroomstootwapen. Er zijn volgens

Johnson geen bewijzen dat er een worsteling aan voorafging.

Tweede plas met bijtende stof in Vlaams bos

ZUTENDAAL — In de bossen bij het Vlaamse Zutendaal, over de grens bij Maastricht, is een tweede plas met een bijtende chemische stof gevonden. Het gaat waarschijnlijk om afval van een drugsfab. Dat meldde de politie in Belgisch Limburg vandaag. De bospaden zijn voorlopig afgesloten.

Vier kinderen en een begeleider raakten gisteren gewond toen ze door zo'n plas fietsten bij Zutendaal. Twee kinderen liepen twee- en derdegraads brandwonden op aan hun benen. Twee andere kinderen en een bege-

leider raakten niet gewond. Twee van de vier kinderen komen uit Nederland, meldt de NOS. Ze zouden op een camping in Zutendaal staan. De Belgische federale politie onderzoekt de zaak. Voor zover bekend is nog niemand

opgepakt.

Zowel in België als in Nederland wordt geregeld drugsafval gedumpt. Vooral in de grensprovincies Limburg en Noord-Brabant worden vaak vaten met chemisch afval gevonden. De korpschef van de Belgische politieregio Turnhout zei in 2013 dat de drugscriminaliteit in de Belgische grensstreek is toegenomen omdat er in het zuiden van Nederland strenger wordt gecontroleerd.

Sterrenregen mogelijk iets beter zichtbaar

ZEIST — De regen van vallende sterren die deze dagen de aarde passeert, is in de komende nacht mogelijk beter te zien dan afgelopen nacht. Volgens Weeronline is er kans op regionale opklaringen die een helder beeld van de nachtelijke hemel geven.

“Dat is gunstig, want dit valt precies samen met de grootste hoeveelheid vallende sterren van zestig per uur”, aldus Weeronline. De aarde kruist momenteel de baan van kommet Swift-Tuttle.

De staart van de komeet is gevuld met stof en steentjes – de Perseïdenzwerm – die bij het binnendringen van de aardse atmosfeer verbranden. Hierdoor ontstaat een effect dat bekendstaat als vallende sterren. De Perseïdenzwerm is een jaarlijks terugkerend fenomeen. Zijn de condities de komende nacht vrij gunstig, in de nacht naar vrijdag is het wederom bewolkt in Nederland.

Spanje: Bungeejumpen van brug was verboden

CABEZÓN DE LA SAL — De bungeesprong waarbij een Nederlands meisje maandag in Spanje om het leven kwam, mocht helemaal niet. Springen van bruggen 'is compleet verboden' en de organisator heeft nooit om toestemming gevraagd. Dat heeft het Spaanse ministerie van Transport, eigenaar van de brug, vandaag laten weten aan de lokale krant El Diario Montañes. Het

zeventienjarige slachtoffer sprong van de brug terwijl haar touw nog niet vastzat. Ze begreep de begeleider verkeerd en dacht dat het tijd was om te springen. Ze kwam 40 meter lager in een rivierbedding terecht. De plaatselijke autoriteiten hadden gisteren ook al gezegd dat ze niets wisten van de bungeesprongen. De politiechef noemde de sprongen 'buitengewoon risicovol'.

16 gewonden bij ongeluk Autobahn

ULM — Zestien mensen zijn vandaag gewond geraakt door een kettingsbotsing op de Autobahn bij Ulm in het zuiden van Duitsland. Het gaat om vakantiegangeten uit Duitsland, Frankrijk en Roemenië. Bij het ongeluk waren geen Nederlanders betrokken, aldus een politiewoordvoerder.

Een busje kwam door nog onbekende oorzaak rechts tegen de vangrail. Vervolgens schoot het voertuig tegen een betonblok in de middenberm. Dat blok

Opluchting bij juweliersvrouw Deurne

DEN BOSCH — ‘Heel erg opgelucht, blij en emotioneel’ is de juweliersvrouw van juwelierszaak Goldies in Deurne nadat ze vandaag te horen had gekregen dat ze niet wordt vervolgd voor het doodschieten van twee overvallers vorig jaar. Dat laat haar advocaat Jan-Hein Kuijpers vandaag weten.

Het gerechtshof in Den Bosch bepaalde vandaag dat vervolging definitief van de baan is. De vrouw kan daardoor eindelijk met de verwerking van het drama beginnen, aldus Kuijpers. Het Openbaar Ministerie concludeerde eerder ook dat de juweliersvrouw vorig jaar het vuur opende uit noodweer om haar echtgenoot te verdedigen en dat ze niet vervolgd zou worden. Maar de nabestaanden

den van de gedode overvallers vroegen de rechter zich over de zaak te buigen. Advocaat Bénédicte Ficq spande om die reden een zogeheten artikel-12-procedure aan. Het hof hoorde onlangs de juweliersvrouw om haar kant van het verhaal te horen. De rechters zijn net als het OM tot de conclusie gekomen dat de vrouw uit noodweer heeft gehandeld. De overvallers waren gewapend, gingen met-

een de confrontatie aan en gebruikten buitensporig geweld. De juweliersvrouw mocht zich daar volgens de rechters tegen verdedigen. Tegen de beslissing is geen beroep mogelijk. De vrouw loste op 28 maart vorig jaar door een kleine deuropening het eerste schot, toen een overval-ler het kantoor binnendrong. Hij werd fataal geraakt in het hart. De tweede overval-ler schoot ze dood tijdens zijn worsteling met haar man. Ficq laat weten dat de beslissing van het hof tot verdriet leidt bij de nabestaanden van de overvallers. Ze zegt dat het een principiële zaak was de procedure voor vervolging

van de juweliersvrouw te beginnen. De advocaat vindt dat het OM zaken waar sprake kan zijn van ‘eigenrichting’ (voor eigen rechter spelen) altijd moet voorleggen aan de rechter. De echtgenoot van de juweliersvrouw is zelf vervolgd en veroordeeld voor verboden wapenbezit. Hij kreeg 100 uur werkstraf en een voorwaardelijke celstraf van drie maanden. Voor betrokkenheid bij de geruchtmakende overval werd in april een derde verdachte veroordeeld tot drie jaar celstraf. Die man was niet in de buurt tijdens de overval maar was wel betrokken bij de voorbereidingen.

Meer gas uit Noordzee halen ‘goed nieuws’

DEN HAAG — Werkgeversorganisatie VNO-NCW vindt het ‘goed nieuws’ dat minister Henk Kamp van Economische Zaken meer gas uit de Noordzee wil gaan halen. Extra gaswinning op zee levert volgens de ondernemers niet alleen meer werk op in de gassector, het is ook een stimulans voor de Nederlandse economie als geheel.

Kamp liet vandaag weten dat hij onderzoekt of hij de NAM, Total en andere oliebedrijven met fiscale of andere maatregelen zo ver kan krijgen dat ze het moeilijk winbaar aardgas in de bodem van de Noordzee toch naar boven halen. VNO-NCW is blij dat de bewindsman extra gaswinning wil stimuleren. Een woordvoerder van de organisatie merkte daarbij op dat het bericht ook betekent dat Nederland meer gas onder de Noordzee beschikbaar heeft dan eerder werd aangenomen. Het zelf winnen van aardgas is volgens VNO-NCW belangrijk om voor de eigen gasvoorziening minder afhankelijk te zijn van import uit landen als Rusland. Of de economische

gevolgen van het terugschroeven van de gaswinning in Groningen met de activiteiten op de Noordzee volledig gecompenseerd kunnen worden, valt wel te betwijfelen. “Maar alles is beter dan niets”, aldus de zegsman. Bezwaren van milieuorganisaties tegen het aanboren van nog meer fossiele brandstoffen, vinden de ondernemers niet terecht. Tot echte alternatieven in voldoende mate voor handen zijn, is gas volgens hen de beste energiebron voor verwarming. Er komen inmiddels wel initiatieven van de grond op het gebied van aardwarmte, maar het gebruik is vooralsnog beperkt. Daarnaast zijn elektrische verwarmingen over het

algemeen nog erg inefficiënt, aldus VNO-NCW.

Achterhaald

Minister Henk Kamp voert een achterhoedegevecht met zijn visie op de winning van meer aardgas uit velden op de Noordzee. Milieuorganisatie Greenpeace zegt verbaasd te zijn dat het eerste wat er na het reces van de bewindsman te horen is op een toekomstvisie is op het gebruik van fossiele brandstoffen. “We wachten met smart op een visie op duurzame energie”, aldus een woordvoerder vandaag. Het argument dat Nederland met gaswinning minder afhankelijk wordt van Rusland noemt Greenpeace te positief. De milieubeweging zegt te begrijpen dat gas nog nodig is maar pleit

ervoor het gebruik ervan zo snel mogelijk terug te dringen. Daarvoor zouden aardgasopbrengsten ook goed ingezet kunnen worden zodat we niet hoeven te wachten tot 2050, beaamt de woordvoerder. Ook Milieudefensie beticht Kamp ervan aan tunnelvisie te lijden. “Hij zoekt alleen naar mogelijkheden om Gronings gas door andere fossiele brandstoffen te vervangen. De duurzame alternatieven liggen voor het oprapen: gebouwen beter isoleren, fikse energiebesparing in de industrie, verwarmen en koken op elektriciteit opgewekt met zonnepanelen en windmolens. Laat Kamp dat subsidiëren in plaats van gaswinning op de Noordzee!”

Opruimwerk Alphen vergelijkbaar met mikado

ALPHEN AAN DEN RIJN — Het opruimen van de ravage van het kraanongeval in Alphen aan den Rijn moet heel voorzichtig gebeuren zodat geen nieuwe schade ontstaat. De klus valt te vergelijken met het spel mikado, waarbij de stokjes één voor één verwijderd worden zonder dat andere mogen bewegen. “Alleen is dit geen spel maar serieuze werkelijkheid”, zegt een woordvoerder van aannemer Mourik.

Wanneer met het opruimwerk kan worden begonnen, is nog onduidelijk. “Er wordt hard aan gewerkt om dat voor te bereiden”, liet een woordvoerder van de gemeente vandaag weten. Vorige week maandag klieperden een brugdek en twee grote kranen om in de

Zuid-Hollandse plaats, met een enorme schade als gevolg. In het getroffen gebied in Alphen hebben externe experts meetinstrumenten aangebracht op delen van de rampplek. Zo kunnen de deskundigen de situatie nauwkeurig in de gaten houden en kunnen op tijd maatregelen worden genomen als ergens de stabiliteit in gevaar komt. Ook bij het opruimwerk kan hiervan gebruik worden gemaakt, aldus Mourik. Mourik was hoofdaannemer van de klus die helemaal mis ging toen het brugdek en de kranen uit balans raakten en terecht kwamen op een aantal panden in de Hooftstraat in Alphen aan den Rijn. Of het bedrijf wordt ingeschakeld bij het bergingswerk is ook nog niet helder.

Clinton draagt mailserver over aan justitie

WASHINGTON — Hillary Clinton heeft haar advocaat opgedragen haar e-mailserver en harde schijf over te dragen aan het ministerie van Justitie. De 67-jarige politicus raakte eerder in opspraak, omdat ze de privéserver heeft gebruikt voor zakelijke e-mails toen ze minister van Buitenlandse Zaken was. Al die e-mails komen nu in handen van de autoriteiten, meldde CNN vandaag.

Volgens de krant *The Washington Post* heeft het juridische team van Clinton de server en harde schijf al overgedragen aan de recherche dienst FBI. Het ministerie van Justitie maakte eind juli bekend dat er mogelijk een onderzoek zou komen naar het gebruik van de privéserver en het persoonlijke mailadres door Clinton. Ze had om veiligheidsredenen een e-mailadres van de overheid moeten gebruiken. Doordat ze een privéadres

gebruikte, bleven veel mails buiten het zicht van het parlement en haar collega's. De FBI onderzoekt of er geen geheimen op straat zijn komen te liggen. De 67-jarige Clinton is in de running om mee te doen aan de volgende presidentsverkiezingen namens de Democratische Partij. Ze heeft eerder al een selectie e-mails overgedragen aan het ministerie van Justitie vanwege onderzoek naar de aanslag op een Amerikaanse ambassade in Libië in 2012.

Een aantal van de e-mails dat nog niet openbaar is gemaakt wordt waarschijnlijk geheim gemaakt. Volgens het ministerie van Binnenlandse Zaken gaat het om mails met gevoelige informatie die in 2009 en 2011 zijn terechtgekomen op computers waarop geen geheimen bewaard mogen worden. Het ministerie wil op verzoek van veiligheidsdiensten die e-mails alsnog achter slot en grendel krijgen.

Location in the sky tonight		
NOTE: Table below changes every day to show the coming night's location		
Perseids meteor shower for Willemstad (Night between Aug 12 and Aug 13)		
Time	Azimuth/Direction	Altitude
Wed 11:00 PM	30° ↗	1.1°
Midnight Wed-Thu	32° ↗	8.4°
Thu 1:00 AM	33° ↗	16.3°
Thu 2:00 AM	31° ↗	24.1°
Thu 3:00 AM	28° ↗	31.4°
Thu 4:00 AM	22° ↗	37.6°
Thu 5:00 AM	13° ↗	42.0°
Thu 6:00 AM	3° ↑	44.1°
Direction to see the Perseids in the sky:		
▪ Azimuth is the direction, based on true north, a compass might show a slightly different value.		
▪ Altitude is height in degrees over horizon.		

Foto: Timeanddate

Dit overzicht toont aan dat ook op Curaçao de ‘vallende sterren’ zichtbaar zijn: laag aan de noordelijke hemel.

NO ENFRENTA CANCER DI PECHO BO SO

Adress: Sabana Blanco 8 Tel: 588-9999

Mary Joan

BREAST CANCER SUPPORT GROUP

Euro

Roodgekleurd

AMSTERDAM — De Europese aandelenbeurzen stonden vanochtend flink in het rood. Beleggers bleven bezorgd over de aanhoudende daling van de Chinese yuan. Vooral de bedrijven die veel exporteren naar China gingen in de uitverkoop. “De verrassende valutastap van China dreunt nog na en zorgt voor een kettingreactie op de grondstofmarkten die al langer onder druk stonden”, aldus handelaar Cees Smit van Today's Beheer. “Het gaat duidelijk minder goed met China dan verwacht en een verdere correctie van de beurskoersen ligt in het verschiet”, benadrukte de marktkenner. De AEX-index op Beursplein 5 noteerde aan het einde van de ochtend 2,7 procent lager op 481,16 punten. De MidKap zakte 1,8 procent tot 688,08 punten. De beurzen in Londen, Parijs en Frankfurt gingen tot 2,7 procent achteruit. In de AEX zette Delta Lloyd de daling voort met een min van ruim 8 procent, na adviesverlagingen door Goldman Sachs en SNS. De verzekeraar verloor gisteren al ruim 20 procent en leed daarmee het grootste dagverlies uit zijn geschiedenis. Imtech toonde herstel na de recente koersval van het noodlijdende installatiebedrijf. Het aandeel steeg 37 procent tot 37 eurocent. De euro was 1,982 gulden waard, tegen 1,970 gulden bij het Europese slot op dinsdag. De prijs van een vat Amerikaanse olie steeg 0,7 procent naar 43,37 dollar. Brentolie werd 0,6 procent duurder en kostte 49,45 dollar per vat.

Tokio

Verlies

TOKIO — De effectenbeurs in Tokio is vandaag opnieuw met verlies gesloten. Het besluit van de Chinese centrale bank om de Chinese yuan voor de tweede dag op rij te laten dalen zorgde voor verkoopdruk op de Japanse beurs. De Nikkei eindigde 1,6 procent in het rood op 20.392,77 punten. Japanse bedrijven die veel producten verkopen in China werden van de hand gedaan. Door de afwaardering van de yuan zijn hun producten duurder geworden voor Chinese consumenten. De makers van bouwmachines Komatsu en Hitachi Construction Machinery verloren 2,9 en 1 procent. Horlogemaker Seiko ontsnapte aan de negatieve teneur en klonm ruim 7 procent na beter dan verwachte kwartaalcijfers. Elders in het Verre Oosten gingen de belangrijkste beurzen ook overwegend omlaag. De Hang Seng-index in Hongkong verloor 2 procent. De Kospi in Seoul daalde 0,6 procent en de All Ordinaries in Sydney raakte 1,5 procent kwijt. De Chinese Shanghai Composite kende een schommeland koersverloop en noteerde tussentijds 0,2 procent in de plus.

Wall Street

Lager

NEW YORK — De Amerikaanse beursgraadmeters zijn vandaag met verliezen begonnen. Beleggers uitten andermaal hun zorgen over China, na de nieuwe stevige devaluatie van de yuan. Kort na de openingsbel noteerde de Dow-Jonesindex 0,8 procent in de min op 17.248 punten. De S&P 500 zakte 0,8 procent naar 2066 punten. Technologiegraadmeter Nasdaq stond 0,9 procent lager op 4988 punten. Voor de tweede dag op rij verloor de yuan vandaag bijna 2 procent aan waarde ten opzichte van de dollar. De verdere daling van de Chinese munt en tegenvallende cijfers over de Chinese industrie voedden de gedachten dat er mogelijk abrupter een einde komt aan de stevige groei van de Chinese economie dan gedacht. Het aandeel Alibaba verloor in de eerste handelsminuten 7 procent aan beurswaarde. Zowel de omzet als winst van het in New York genoteerde bedrijf nam toe, maar de resultaten waren minder goed dan vooraf gedacht.

Zorgen over Chinese economie nemen toe

AMSTERDAM — Zorgen over een verdere afkoeling van de Chinese economie zonden vandaag opnieuw een schokgolf door de internationale financiële markten. De verdere daling van de Chinese munt en tegenvallende cijfers over de Chinese industrie voedden de gedachten dat er mogelijk abrupter een einde komt aan het Chinese groeiwonder dan eerder werd gedacht.

De Chinese centrale bank maakte gisteren bekend dat de waarde van de yuan voortaan meer wordt afgestemd op ontwikkelingen in de markt. De koers van de yuan zakte vervolgens gisteren en vandaag in het hoogste tempo van de afgelopen twintig jaar. Die sterke daling zorgde voor de tweede achtereenvolgende dag voor forse verliezen op aandelenbeurzen in Azië en Europa,

terwijl ook Wall Street vandaag weer afstevende op een negatieve opening. In de markten wordt de devaluatie van de yuan gezien als een nieuw teken dat de Chinese economie danig is verzwakt. De afkoeling van 's werelds op een na grootste economie blijkt uit de afgelopen tijd al uit de officiële cijfers. Die wezen afgelopen week bijvoorbeeld op een sterke krimp van de Chinese

export en op een verdere afvlakking van de industriële groei in juli. De economische groei viel vorig jaar al terug tot het laagste peil in jaren en zwakt volgens de prognoses van zowel de Chinese overheid als internationale instellingen dit jaar verder af. Volgens veel economen is de werkelijke groei in China echter nog lager dan de cijfers van de overheid doen voorkomen. Waar de Chinese statistieken nog wijzen op een economische groei van ruim 7 procent, zou een groeitempo van circa 4 procent dichter bij de waarheid liggen. Een harde landing van de Chinese economie kan grote gevolgen hebben voor de hele internationale

economie. Die werd de afgelopen jaren juist voortgeholpen door de sterke vooruitgang in groeitijgers zoals China, India, Brazilië en Rusland. Die laatste twee landen zijn de afgelopen tijd al in een recessie verzeild. De Chinese centrale bank gaf vandaag aan dat er geen reden is om uit te gaan van een verdere verzwakking van de yuan. Economen betwijfelen dat echter, aangezien juist een goedkopere munt de Chinese export een duw in de rug kan geven. De yuan kan daardoor een belangrijk wapen worden in een wedloop tussen China en zijn buurlanden om een groter marktaandeel in de internationale handel.

Alibaba groeit minder hard

HANGZHOU — De Chinese internetgigant Alibaba heeft in het eerste kwartaal van zijn gebroken boekjaar een kleinere omzetgroei geboekt dan een kwartaal eerder. Dat maakte het bedrijf vandaag bekend. Alibaba behaalde in het afgelopen kwartaal een omzet van bijna 3,3 miljard dollar. De verkopen vielen daarmee 28 procent hoger uit dan een jaar eerder. Bij de vorige kwartaalresultaten presenteerde Alibaba nog een omzetgroei van 45 procent. De afzwakkende groei is vooral toe te schrijven aan de verzadiging van de markt in de grotere Chinese steden, waardoor er weinig rek zit in het aantal gebruikers van de diensten van Alibaba. Bovendien probeert het concern zich meer te richten op verkopen via smartphones en tablets. Deze apparaten leveren minder advertentieinkomsten op dan advertenties op computers. Aan de andere kant doen de zogeheten cloud-diensten van Alibaba het juist erg goed. De omzet hieruit verdubbelde in vergelijking met vorig jaar. Onderaan de streep bleef er bijna 5 miljard dollar over,



Foto: AFP

Alibaba's oprichter Jack Ma

lieft 148 procent meer dan in dezelfde periode een jaar eerder. Dit was vooral te danken aan het feit dat Alibaba drijfsonderdeel Alibaba Pictures als zelfstandige onderneming is voortgezet. Alibaba maakte ook bekend voor 4 miljard dollar aan ei-

gen aandelen terug te kopen, in een poging zijn beurskoers op te krikken. Vorig jaar september was Alibaba goed voor de grootste beursgang ooit in New York. Bij de introductie liep de koers van het bedrijf snel op, maar de afgelopen maanden zit de

klad er in. Het aandeel Alibaba sloot dinsdag op iets meer dan 77 dollar, terwijl het op zijn hoogtepunt in november vorig jaar nog 120 dollar waard was. In de afgelopen maanden ging zo'n 100 miljard dollar aan beurswaarde verloren.

‘Installatiebouw: Kwart werkgelegenheid bouw’

DEN HAAG — In de installatiebouw werken ruim 141.000 mensen. Zij zijn daarmee goed voor 27 procent van de werkgelegenheid binnen de hele bouwsector. Bij het in surseance verkerende Imtech Nederland staan 2700 mensen op de loonlijst. Dit blijkt uit vandaag gepubliceerde cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS).

Aan het begin van het derde kwartaal telde Nederland 18.390 bouwinstallatiebedrijven. Dit is ruim 12 procent van alle bedrijven in de bouw. Tussen januari en juli van dit jaar gingen 103 bedrijven in de installatiebranche failliet, terwijl in heel 2014 volgens het statistiekbureau 175 installateurs op de fles gingen. De meeste bouwinstallatiebedrijven zijn eenmanszaken. Sinds 2008 nam dit type bedrijf met de helft toe tot 12.535. Het aantal grote bedrijven met meer dan honderd medewerkers is in deze

periode met 30 procent afgenomen tot 310 in het derde kwartaal. Installateurs zaten qua omzet in 2014 nog ruim 25 procent onder het topniveau dat in 2008 werd behaald. Vorig jaar bedroeg de omzet van de bouwinstallatiebranche ruim 17,5 miljard euro, oftewel ruim 20 procent van de totale omzet van de bouw. Sinds het derde kwartaal van 2014 groeit de omzet in de branche weer, zegt het CBS. “Dat is iets eerder dan de hele bouwsector, waar pas eind vorig jaar een plus te zien was.”



Foto: Shutterstock

De meeste bouwinstallatiebedrijven zijn eenmanszaken. Sinds 2008 nam dit type bedrijf met de helft toe tot 12.535.

Bedrijven in de installatiesector richten zich op ontwerp, advies, uitvoering en beheer en onderhoud van technische installaties. Ze

zijn overal actief: in woningen, winkels, ziekenhuizen, kantoorgebouwen en de industrie, maar bijvoorbeeld ook in de infrastructuur.

Gevolgen ondergang Imtech bij projecten ongewis

GOUDA — Over de gevolgen van het dreigende faillissement van Imtech voor de grote projecten waar de technisch dienstverlener aan werkt, is nog weinig te zeggen. Dat concludeerde een woordvoerder van het Rijksvastgoedbedrijf, dat bij diverse grote projecten met Imtech werkt, vandaag.

Het installatiebedrijf vroeg gisteren uitsel van betaling aan en is technisch failliet. Het noodlijdende bedrijf is echter betrokken bij een reeks grote projecten in Nederland. Zo werkt Imtech momenteel onder meer mee aan de bouw van de rechtbank in Breda en de nieuwe gevangenis in Zaandam. Deze projecten lopen mogelijk vertraging op als Imtech definitief op de fles gaat. “Op dit moment is de situa-

tie nog te onzeker om te zeggen wat de gevolgen zullen zijn”, aldus een woordvoerder van het Rijksvastgoedbedrijf, dat verantwoordelijk is voor de projecten in Breda en Zaandam. “Voor die projecten werken wij met een consortium. Het is hun taak een vervangende partij te vinden als Imtech wegvalt.” De zegsman benadrukte dat het Rijksvastgoedbedrijf akkoord moet gaan met de nieuwe partij,

en niet zomaar met iedereen in zee zal gaan. De Noord-Zuidlijn in Amsterdam is het meest aansprekende project dat mogelijk de dupe zal zijn van een faillissement. Imtech is verantwoordelijk voor de bouw van alle roltrappen en liften op de stations van de geplaaide metrolijn. Verantwoordelijk wethouder Pieter Litjens liet gisteren al weten te hopen op een mogelijke doorstart. Aan de hand daarvan wil de gemeente kijken wat de gevolgen zijn voor de Noord-Zuidlijn. Op Texel werkt Imtech momenteel aan het vervangen van de openbare verlichting. Ruim 3000 lichtpunten op

het eiland worden vervangen voor LED-verlichting. Volgens planning zou het project aan het eind van dit jaar moeten worden opgeleverd. Of de LED-lampen over een aantal maanden ook daadwerkelijk zullen branden, is onzeker. Imtech heeft ook onderhoudscontracten met meerdere grote partijen. Zo zijn verschillende ziekenhuizen, waaronder het Erasmus MC in Rotterdam en het BovenIJ Ziekenhuis in Amsterdam, afhankelijk van het bedrijf. Recentelijk won Imtech bovendien een aanbesteding voor het onderhouden van diverse musea in Nederland.

Berlijn verwelkomt Grieks akkoord

BERLIJN — Het principeakkoord dat gisteren is gesloten over een nieuw steunpakket voor Griekenland is een stap in de goede richting. Dat liet een woordvoerder van bondskanselier Angela Merkel vandaag weten.

Gisteren werd bekend dat de technische gesprekken over de voorwaarden voor een nieuw steunpakket voor Griekenland zijn afgerond, op een paar details na. Berlijn gaf aan het akkoord als een ‘substantieel resultaat’ te beschouwen, maar dat de overeenkomst nog verder bestudeerd moet worden voordat het Duitse parlement ermee kan instemmen. Volgens de zegsman van Merkel heeft de Griekse regering zich ‘constructief en

resultaatgericht’ opgesteld. De onderhandelingen verliepen volgens hem in een goede sfeer. De Griekse premier Alexis Tsipras verklaarde vandaag dat het akkoord de economische onzekerheid in zijn land wegneemt. Hij heeft er vertrouwen in dat een definitieve overeenkomst over een nieuw pakket leningen van 86 miljard euro bereikt kan worden, al proberen sommigen de deal te dwarsbomen, aldus Tsipras. Hij gaf geen nadere toelichting over wie dat zijn. Tsipras meldde verder dat zijn regering het voortouw zal nemen in de strijd tegen belastingontduiking en corruptie. Die zaken hebben volgens Tsipras er mede toe bijgedragen dat Griekenland in een crisis is beland.

IHC helpt in strijd tegen kinderarbeid

ZEEWOLDE — De IHC Merwede Foundation, onderdeel van maritiem dienstverlener Royal IHC, en hulporganisatie World Vision slaan de handen ineen in de strijd tegen kinderarbeid op de scheepssloperijen van Chittagong in Bangladesh. Beide organisaties hebben hiervoor een samenwerkingsovereenkomst getekend.

Het doel is dat kinderen uiteindelijk niet meer in de sloperijen hoeven te werken, maar naar school kunnen. Bovendien krijgen hun ouders voorlichting over het belang van deze verandering, zeggen beide partijen. In Chittagong worden jaarlijks ruim 200 schepen gesloopt. Volgens World Vision maken duizenden kinderen daar werkdagen van gemiddeld twaalf uur onder zware en onveilige omstandigheden. Bestuurslid Hans Smit van de IHC Merwede Foundation is blij met de samenwerking:

“Schepen slopen op stranden onder deze omstandigheden zou niet moeten kunnen en al helemaal niet door kinderen. Dit initiatief is een eerste goede stap om kinderen een alternatief te bieden.” IHC steunt het project met een bedrag van 35.000 euro. De gezondheidsrisico's van dit werk zijn enorm, zegt Ruud van Eijle, directeur van World Vision. “Afgescheurde spieren, gebroken botten, verbranding, amputaties, vergassing, psychische trauma's en ontwikkelingsachterstanden. Het is mooi dat we samen met Royal IHC onze verantwoordelijkheid kunnen nemen en het leven van kinderen in Chittagong kunnen veranderen.” De IHC Merwede Foundation en World Vision hebben de ambitie om de arbeidsomstandigheden op de scheepssloperijen te verbeteren en de betrokkenheid van de Nederlandse maritieme sector bij deze problematiek te vergroten.

Elke dag uw krant netjes thuis bezorgd?

Dat kan! Voor meer informatie kunt u contact opnemen met ons kantoor via

582-4333 of bezoek ons kantoor op de Bilderdijkstraat 16

NEW YORK			AMSTERDAM		
	12-Aug			12-Aug	
DOW JONES	17192.86	-1.21%	AEX	477.09	-3.49%
S&P 500 INDEX	2059.67	-1.17%	ARCELMITTAL	8.11	-2.52%
NASDAQ	4966.66	-1.39%	AEGON NV	6.67	-3.02%
AMAZON.COM INC	515.52	-2.26%	AHOLD NV	17.69	-2.54%
APPLE INC	112.28	-0.53%	AKZO NOBEL	63.10	-3.03%
BAIDU INC-SF ADR	158.16	-5.82%	ASML HOLDING NV	85.28	-5.45%
BERKSHIRE HATH-B	141.04	-1.23%	DSM (KONIN)	50.69	-2.69%
CITIGROUP INC	56.02	-2.81%	HAL TRUST	168.00	-2.63%
COCA-COLA CO	40.92	-1.35%	HEINEKEN NV	74.86	-1.63%
WALT DISNEY CO	108.02	-1.83%	ING GROEP NV	14.17	-4.19%
3D SYSTEMS CORP	13.69	-2.42%	KPN (KONIN) NV	3.57	-1.11%
EBAY INC	27.36	-2.77%	KONINKLIJKE PHIL	24.41	-3.73%
FACEBOOK INC-A	91.54	-2.22%	RANDSTAD HOLDING	60.45	-3.99%
GENERAL ELECTRIC	25.58	-0.49%	RELX NV	14.23	-2.90%
GOOGLE INC-A	685.68	-0.67%	ROYAL DUTCH SH-A	28.34	-0.42%
HEWLETT-PACKARD	28.70	-2.11%	TOMTOM	10.00	-1.26%
HOME DEPOT INC	116.19	-1.27%	TOTAL SA	44.57	-2.07%
INTEL CORP	28.06	0.31%	UNILEVER NV-CVA	38.98	-6.38%
JOHNSON&JOHNSON	97.82	-1.20%	W.P. STEWART HOL	342.22	1.88%
LINKEDIN CORP-A	186.10	-2.06%	SCOTIABANK FUNDS	11-Aug	
MICROSOFT CORP	45.96	-0.97%	MONEY MARKET	13.0656	0.00%
PROCTER & GAMBLE	75.62	-0.79%	US DOLLAR BOND	2.6307	0.44%
ROYAL DUTCH-ADR	57.99	-1.88%	GLOBAL GROWTH	2.5200	-1.18%
STARBUCKS CORP	55.29	-1.89%	US GROWTH	12.7781	-0.32%
TWITTER INC	29.07	-1.86%	CANADIAN GROWTH	2.8074	-0.80%
WAL-MART STORES	71.68	-0.35%	FUNDS	11-Aug	
WHOLE FOODS MKT	33.61	-1.09%	BGF CONT EUR FLEX	24.14	0.04%
EXCHANGE TRADED FND	12-Aug		BGF EMKT BOND	15.58	0.06%
ALERIAN MLP - AMLP	14.50	-1.89%	BGF FIX INC GBL OP	13.25	-0.15%
ISH GBL HY BD - GHYG	48.22	-0.02%	BGF GBL ALLOCATION	51.00	-0.16%
ISH IBOXX HY BD - HYG	86.13	-0.50%	BGF USD CORE BOND	16.86	-0.62%
ISH SELECT DIV - DIV	78.25	-0.35%	BGF USD HY YIELD BND	28.33	0.00%
ISH MSCI EMKT - EEM	35.37	-2.02%	TEMPLETON GBL BND	23.31	-0.93%
ISH MSCI PAC - EPP	40.45	-1.68%	TEMPLETON ASIAN SM	41.66	-1.91%
ISH RUSSELL - IWW	122.78	-1.21%	CURRENCIES	12-Aug	
ISH S&P 500 - SPY	115.30	-1.21%	YENUSD	123.9000	-0.98%
ISH EUROPE - IEV	43.93	-1.63%	EURUSD	1.1199	1.42%
POWERSH-QQQ	108.75	-1.26%	CANUSD	1.2960	-1.17%
POWERSHARES DB C	15.67	0.77%	GBPUSD	1.5654	0.53%
SPDR S&P INT DIV-DWX	38.03	-0.99%	COMMODITIES	12-Aug	
SPDR S&P MID 400	288.41	-1.41%	OIL WTI	43.52	1.02%
SPDR S&P 600 SMA	104.55	-1.62%	GOLD	1123.78	1.34%
VANGUARD REIT - VNQ	78.53	-0.67%	SILVER	15.5660	1.28%
WSDOMTR JAP H EQ-DXJ	56.03	-2.76%	WHEAT	517.7500	1.07%

A Standard Of Excellence Since 1916

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schotiegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: phis@mch-bank.com, website: www.mch-bank.com/phis

Man wil autoband met stofzuiger oppompen



Foto: Shutterstock

Een man gedroeg zich wel heel vreemd bij een benzine-station in Scarbourough in North Yorkshire. De 21-jarige automobilist vond dat zijn banden te zacht waren en probeerde deze op te pompen met de stofzuiger van het tankstation. Toen dat niet lukte deed hij nog een poging met een waterslang. Getuigen die de man zagen stuntelen vertrouwden het

niet en belden de politie. De opgetrommelde agenten constateerden dat de jongeman te diep in het glaasje had gekeken. Bij een blaasproef bleek hij bijna twee keer de toegestane hoeveelheid alcohol op te hebben, meldt *Mirror*. De beschonken man werd aangehouden voor het rijden onder invloed en zonder verzekering.

'Ideale minnares is blond en zelf single'

Een datingsite heeft onderzocht hoe de ideale minnares eruitziet. Getrouwde mannen willen volgens Seeking Arrangements het liefst een affaire met een sportieve, blonde vrouw met groene ogen. De site analyseerde gegevens van bijna een half miljoen leden en concludeerde dat gehuwde mannen een voorkeur hebben voor dames tussen de 26 en 32 jaar oud. Ruim 60 procent van hen wil een blonde minnares, bijna de helft vindt groene ogen het mooist en een derde ziet

graag dat ze een atletisch figuur heeft.

Blanke en Aziatische vrouwen zijn het populairst, blijkt uit een infografiek op de site van *Daily Mail*. De perfecte minnares is verder hoogopgeleid, een gelegenhedsrinker, doet aan yoga en heeft cup 70D. Roken is uit den boze en ook moet ze volgens 98 procent van de kerels zelf wel single zijn.

Kleuter kruipt in grijpautomaat met knuffels

Een Duitse kleuter wilde zo graag een knuffel, dat hij in een grijpautomaat in een supermarkt klonk. Hij kwam er echter niet meer zelf uit. Hij zat vast tussen de knuffels achter het glas. Daarom moesten de brandweer en de politie hem bevrijden. Hij bleef ongedeerd.

Dat meldde de Duitse politie vandaag. De vijfjarige jongen deed met zijn ouders boodschappen in het plaatsje Hassloch in het zuidwesten van Duitsland. Hij ontsnapte aan hun aandacht en banjerde richting de automaat. Vervolgens klonk hij door de opening van twintig bij twintig centimeter naar binnen. Achter hem viel het luikje dicht, waardoor hij vast zat. Het is niet bekend of het jongetje uiteindelijk zijn knuffel heeft gekregen.



Foto: Daily News

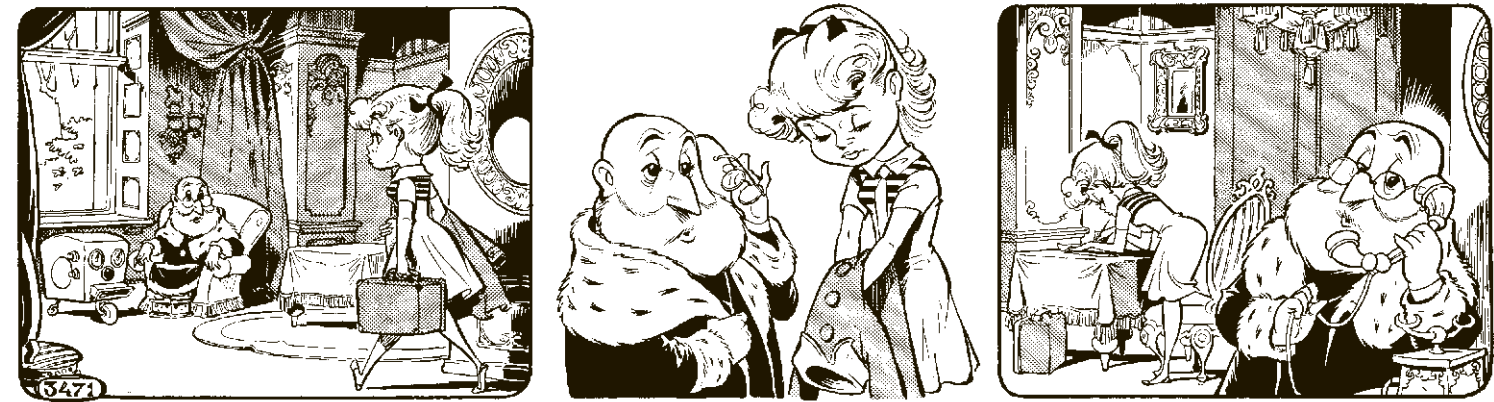
Een man heeft ruim 5000 euro opgehaald voor een goed doel door zestig gebakken bonen op zijn schedel te laten tatoeëren. Elke boon is van de initialen van de sponsor. Captain Beany, zoals hij zichzelf noemt, kwam op het idee toen hij hoorde van een

oproep van de familie van een meisje met hersenverlamming. De familieleden willen 85.000 euro ophalen om de operatie van Marlie-Grace Roberts te betalen, zodat zij weer kan lopen. De zestigjarige Barry Kirk uit Port Talbot in Wales is al jaren een groot liefheb-

ber van de bonen uit blik. In 1986 heeft hij al eens een wereldrecord gevestigd door honderd uur in een bad met zijn lievelingskostje te liggen. Na zijn geslaagde tatoeage-actie heeft Captain Beany zijn baan als ict'er opgezegd en zet hij zich fulltime in voor goede doelen.

Koning Hollewijn en het Regeringsapparaat

Door Marten Toonder



Hollewijn werd uit zijn eenzaam gepeins gewekt door de binnenkomst van Wiebel. 'Ik ga weg!' sprak het meisje. 'Het is hier toch allemaal maar snerterig en saai met dat regeringsapparaat en Dreutel en zo! Ik denk, dat ik ergens op een hoge berg ga zitten — dat is weer eens heel wat anders!' 'Hoge bergen geven de eenzame een wijde horizon,' gaf de vorst toe. 'Meester Kwansius en de jongeman Krekelgaren zijn daar ook heen vertrokken, naar ik vernam. En daarom vraag ik me af of je daar de eenzaamheid wilt vinden of die jongeling. De wegen van het hart zijn moeilijk! Ik wilde, dat

ik je voorbeeld kon volgen, lieve kind. Maar de plaats van de vorst is bij zijn volk — hoewel ik de indruk krijg, dat mijn volk de neus wordt omgedraaid door deze computer. Ik ben bang dat hij de zaken in factoren ontbindt. En het is zó gesteld, dat. . .' Maar op dat moment rinkelde de telefoon. Het was minister-president Dreutel, die gaarne wilde weten of hij even langs kon komen om het regeringsapparaat te raadplegen over de volgende loonronde. 'Dat noodapparaat!' mompelde Wiebel intussen. 'Het maakt die lieve goeiërd helemaal triesterig. Maar als het alle vraagstukken in factoren ontbindt, weet ik er misschien iets op!'



Foto: ITS

Moeder en dochter na 71 jaar herenigd

Een 91-jarige vrouw uit Italië heeft haar Duitse dochter na 71 jaar teruggezien. De nazi's hadden het kind vlak na de geboorte in 1944 weggehaald en in een tehuis ondergebracht. Moeder en dochter dachten van elkaar dat ze waren overleden. Afgelopen weekeinde werden ze herenigd.

Dat meldde de International Tracing Service (ITS) woensdag. De dienst verzamelt informatie over de naziperiode en de Holocaust en moet familieleden informatie geven over hun geliefden. Moeder Gianna was als twintigjarige vrouw ge-

dwongen in nazi-Duitsland te werken. Daar kreeg ze een relatie met een Duitse militair. In oktober 1944 werd hun dochter Margot geboren. Een maand later plaatsten de nazi's het baby'tje in een tehuis. Gianna ging na het einde van de oorlog terug naar Italië en was ervan overtuigd dat haar kindje en de militair niet meer leefden. Ze wist niet dat de militair al getrouwd was. Het echtpaar haalde Margot uit het tehuis en nam haar op in het gezin. Ze wist dat ze een Italiaanse moeder had, maar kreeg de indruk dat die dood was. Erover praten

was taboe. Na de dood van haar vader ging Margot als-nog op zoek naar de waarheid. Ze vond haar geboorteakte met de naam van haar moeder. ITS ontdekte vervolgens dat Gianna nog leefde en in de buurt van Parma woonde.

"Ik wilde weten wie mijn moeder was, of we op elkaar lijken, en misschien wat foto's vinden. Ik had nooit gehoopt dat ik haar ooit in mijn armen zou mogen sluiten. Ik ben dolgelukkig dat het goed met haar gaat en dat we elkaar leren kennen", zei Margot op de site van ITS.

Borstvoeding voor zontje en oppaskind

Een foto van een vrouw die haar eigen kind én het kind van een vriendin tegelijk de borst geeft, zorgt voor felle discussies op Facebook.

deze melkbroers, het is een speciale band tussen ons allemaal #MilkSiblings."

Jessica Anne Colletti uit de Amerikaanse staat Pennsylvania schrijft bij de foto die ze op social media plaatste: "Mijn zoon (rechts) is 16 maanden, de zoon van mijn vriendin is 18 maanden. Ik pas op hem als zijn moeder aan het werk is en voed beiden al een jaar! Zoveel liefde bij

Pro-borstvoedingblogger 'Mama Bean' deelde de foto op haar Facebookpagina. Jessica krijgt daar veel bijval. "Ik wou dat ik een zogende babysitter had" en "Ik zou hetzelfde doen voor een vriendin of familielid", reageren vrouwen die haar steunen. Maar sommige mensen vinden dat borstvoeding alleen door de eigen moeder moet worden gegeven.

Zwemster vindt goudstaaf op bodem meer



Foto: Shutterstock

Een vrouw heeft een opvallende vondst gedaan tijdens het zwemmen in een Duits meer.

Op de bodem, 2 meter onder water, lag een goudstaaf van 500 gram. De eerlijke

vinder bracht het naar de politie. Die heeft het onderzocht en kwam tot de conclusie dat het om echt goud ging. Dat meldde de politie in Beieren vandaag. Tegen de huidige koers zou de halve kilo goud ongeveer 16.000 euro waard zijn.

Het is nog niet bekend hoe de goudstaaf in het water is beland, hoelang hij er al lang en van wie hij was. Politieduikers hebben dinsdag de bodem van het meer afgezocht, maar er zijn niet meer staven gevonden.

De vrouw deed haar vondst afgelopen vrijdag in de Königssee, vlak bij de grens met Oostenrijk.

Mensen

Ook iets leuks voor de Mensen-pagina ?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden ? Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar :
arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Buckles

By David Gilbert

Beetle baily

By Mort Walker

Tina's groove

By Rina Piccolo

Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Keeper Martin Hansen is met zijn spectaculaire doelpunt tegen PSV in eens wereldberoemd.

Foto: AFP/Fox

ADO-keeper neemt PSV op de hak

DEN HAAG — PSV is de jacht op een nieuwe landstiel gisteren begonnen met puntenverlies. Het duel dat vanwege acties van de politie niet op zaterdag kon worden gespeeld, eindigde in 2-2. Nota bene ADO-doelman Martin Hansen sleepte voor ADO een punt uit het vuur met een even wonderlijke als schitterende goal, ver in blessuretijd. Het doelpunt gaat inmiddels de hele wereld over.

ADO-trainer Henk Fräser moest de wedstrijd door het vertrek van Michiel Kramer en Mike van Duinen beginnen met een volledig nieuwe voorhoede. De debuterende oud-Feyenoorder Ruben Schaken was gevaarlijk op rechts. De kleine Giovanni Korte stond voor de gelegenheid in de spits omdat de nieuwe nummer negen Mike Havenaar nog niet beschikbaar was.

Bij PSV maakte de Belgische vleugelaanvaller Maxime Lestienne zijn debuut op de plek van de vertrokken topscorer Memphis Depay. PSV begon furieus aan het duel maar met name Luciano Narsingh en Luuk de

Jong misten enorme kansen. Lestienne liet meteen zien dat zijn snelheid van waarde kan zijn maar ook dat hij moeite heeft met zijn defensieve taken.

Adam Maher opende in de 23e minuut in buitenspelpositie de score na een steekpass van Davy Pröpper. Direct na de aftrap constateerde scheidsrechter Richard Liesveld een overtreding van de Colombiaanse verdediger Santiago Arias op Aaron Meijers in het strafschopgebied. Hij legde de bal op de stip. De omstreden penalty werd benut door Roland Alberg. Ook na rust deed ADO niet onder voor PSV. Het spel bleef op en neer gaan met

voor beide clubs kansen. Maar de ADO-verdediging gaf Luuk de Jong in de 62e minuut heel even te veel ruimte. De spits kon slim binnen koppen op een voorzet van Luciano Narsingh. Bij PSV was het alle hens aan dek in de slotfase. Maar het beruchte Haags kwartiertje deed de titelverdediger de das om. De Deense keeper Hansen ging mee naar voren bij een vrije trap van Kenji Gorré en tikte zijn doelpunt achter het standbeen met de

hak buiten bereik van zijn PSV-collega Jeroen Zoet in het doel. De toeschouwers in het Kyocera Stadion wisten niet wat ze zagen. “Het was gewoon instinct”, zei Hansen na de wedstrijd. “Het kon niet anders. De bal moest richting de goal, als dat lukt heb je altijd een kans.” Zijn goal gaat inmiddels de wereld over, maar Hansen was liever op een andere manier bekend geworden: “Ik hoop dat ik beroemd word door het keepen.”

Pereiro breekt neus

De Uruguayaanse nieuwkomer Gastón Pereiro heeft aan zijn competitiedebuut bij PSV een gebroken neus overgehouden. Pereiro kwam in de slotfase van het duel met ADO Den Haag (2-2) als invaller in het veld maar een botsing maakte na iets meer dan tien minuten een eind aan zijn eerste wedstrijd in de Eredivisie. De twintigjarige vleugelaanvaller viel geblesseerd uit. Voor Pereiro wordt een gezichtsmasker gemaakt zodat hij toch in actie kan komen. De nieuweling is volgens PSV zondag gewoon inzetbaar in de eerste thuiswedstrijd tegen FC Groningen.

Heerenveen verslaat De Graafschap

HEERENVEEN — SC Heerenveen heeft gisteravond een eenvoudige zege op De Graafschap geboekt. Het elftal van trainer Dwight Lodweges zegevierde met 3-1 in het Abe Lenstra-stadion.

Simon Thern scoorde tweemaal. Mitchell te Vrede, overgekomen van Feyenoord, tekende even voor rust voor 2-0. Heerenveen was lang oppermachtig voor eigen publiek maar verzuimde de score verder op te voeren. Zo kreeg Vincent Vermeij in de slotfase nog de gelegenheid om voor 3-1 te zorgen. Door de treffer van de invaller blijft Ajax de Eredivisie voorlopig op doel-saldo aanvoeren. De club uit Amsterdam won zondag met 3-0 bij AZ.

Chung begint campagne in Frankrijk

SEOUL — De Zuid-Koreaan Chung Mong-joon start zijn campagne om het voorzitterschap van de FIFA volgende week maandag in Frankrijk, het land van zijn belangrijkste tegenstander Michel Platini. Dat heeft het team van de 63-jarige miljardair, groot-aandeelhouders van autofabrikant Hyundai, vandaag bekendgemaakt. De officiële bekendmaking wordt gedaan in een hotel in Parijs. “We hebben gekozen voor Parijs omdat dit de plek is waar de FIFA is geboren. Onze campagne richt zich op het laten herleven van de oorspronkelijke gedachte van de belangrijkste voetbalbond”, aldus het kantoor van Chung tegen persbureau Reuters. De Koreaan zat in het verleden in het uitvoerend comité van de FIFA. De verkiezing om de opvolging van Sepp Blatter wordt op 26 februari 2016 gehouden.

Mourinho schorst clubarts



Foto: AFP

LONDEN — Trainer José Mourinho overweegt clubarts Eva Carneiro thuis te laten voor de uitwedstrijd van Chelsea zondag tegen Manchester City. De Portugees snapt nog steeds niet waarom ze zaterdag tijdens het duel met Swansea City zonder zijn toestemming het speelveld betrad voor een blessurebehandeling van Eden Hazard. Volgens Mourinho mankeerde de Belg weinig en was hij alleen maar een beetje moe. Na de verzorging moest Hazard even naar de kant waardoor Chelsea met negen spelers op het veld stond. Doelman Thibaut Courtois was namelijk al met een rode kaart van het veld gestuurd. Mourinho trakteerde Carneiro zaterdag al op een flinke uitbrander. De arts kreeg veel steun op sociale media. Ze heeft haar volgers bedankt voor de support.

Barcelona wint Europese Supercup

TBILISI — FC Barcelona heeft ten koste van Sevilla een nieuwe prijs aan de lijst toegevoegd. De winnaar van de Champions League liet gisteravond in Tbilisi bijna de Europese Supercup uit handen vallen door een voorsprong van 4-1 te verspelen. In de verlenging besliste Pedro het duel alsnog in het voordeel van de favoriet: 5-4.

Het Spaanse onderonsje met Sevilla, de nummer één van de Europa League, bood afwisselend gezapig en verhit zomeravondvoetbal met na 90 minuten 4-4 op het scorebord. Lionel Messi had tweemaal succes. De teller in alle Europese competities staat voor hem nu op tachtig doelpunten, evenveel als zijn eeuwige Portugese rivaal Cristiano Ronaldo.

Asselman neemt leiding in Eneco Tour

BREDA — André Greipel heeft gisteren de tweede etappe van de Eneco Tour gewonnen. De rit ging over ruim 180 kilometer met start en finish in Breda. De Nederlander Jesper Asselman nam de leiding over in het algemeen klassement.

De renner van Team Roompot veroverde onderweg negen bonificatiesseconden en dat was genoeg om de Italiaan Elia Viviani uit de leiderstrui te rijden. Asselman had maandag in de eerste rit al geprofiteerd van de zogenoemde gouden kilometer, een strook op

ruim 20 kilometer voor de streep waar kort op elkaar drie bonificatiesprints liggen. Hij veroverde er zes seconden en belandde zo op de derde plaats in het algemeen klassement, op slechts vier tellen van leider Viviani. “Ik ga het gewoon weer proberen vandaag”, zei de West-

lander voor de start van de tweede rit. Hij hield woord; Asselman reed met de Belg Gijs van Hoecke 160 kilometer voorop en pakte, kort voor het peloton het tweetal inrekkende, in de gouden kilometer de maximale score van negen bonusseconden. Daarmee kon alleen ritwinst van Viviani of de Nederlander Danny van Poppel hem van de leiderstrui afhouden. Maar Greipel won, voor de Italiaan Jacopo Guarnieri en de Belg Tom Boonen.

Reis paarden naar Rio al uitgestippeld

AKEN — De reis van de Nederlandse paarden voor de Olympische Spelen van 2016 in Rio de Janeiro is al uitgestippeld. Technisch directeur Maarten van der Heijden van de KNHS verwacht dat die soepel gaat verlopen.

“De paarden gaan in Luik aan boord en vliegen dan direct door naar Rio. Dat gaat elf uur duren. Het is te overzien. De aankomst in Brazilië is in de nacht en onder begeleiding van de politie worden de dieren dan meteen naar de stallen vervoerd. Op dat tijdstip zijn er geen files en is het niet zo warm.”

Groot bijkomend voordeel is dat de paarden ter plekke in quarantaine

kunnen. Bijvoorbeeld bij de Wereldruiters spelen in Kentucky gebeurde dat onderweg. Dat is extra vermoeiend. Van der Heijden bracht met onder anderen de bondscoach dressuur en eventing en drie eventingruiters de afgelopen dagen een bezoek aan de olympische accommodaties in Rio. “Er moet nogal wat gebeuren”, was de conclusie. “Maar in zijn totaliteit zijn we positief.

Voordeel is dat de paarden in permanente stallen zijn ondergebracht. Daardoor krijgen ze veel minder last van de hitte dan wanneer ze in tenten staan.”

Grote voordeel ten opzichte van Londen 2012 is dat er veel meer ruimte is. “Nadeel is dat er tussen ons hoofdkwartier in Barra en de pistes in Deodoro heel veel files staan”, ondervond Van der Heijden.

“Er wordt gewerkt aan een nieuwe weg. Als die een dag voor het begin klaar is vind ik het best.”

Blessure Boëtius bij FC Basel

BASEL — Het debuut van Jean-Paul Boëtius bij FC Basel laat nog even op zich wachten. De aanvaller heeft op de training zijn linkerhamstring verrekt, liet de Zwitserse kampioen weten na medisch onderzoek.

Boëtius had die blessure vrijdag opgelopen, in de aanloop naar de competitiewedstrijd tegen FC Luzern. Zonder de nieuweling won Basel met 3-1. De 21-jarige Rotterdam-

mer heeft zeker tien dagen nodig om te herstellen. Boëtius was bij Feyenoord niet verzekerd van een basisplaats en stapte daarom vorige week over naar de

Zwitserse kampioen van de laatste zes seizoenen. De eenmalig international van Oranje verbond zich voor vier jaar aan de club die met Maccabi Tel Aviv strijdt om een plek in de Champions League. Boëtius mist in elk geval volgende week de eerste confrontatie met de Israëlische ploeg.

Karlovic slaat 10.000e ace

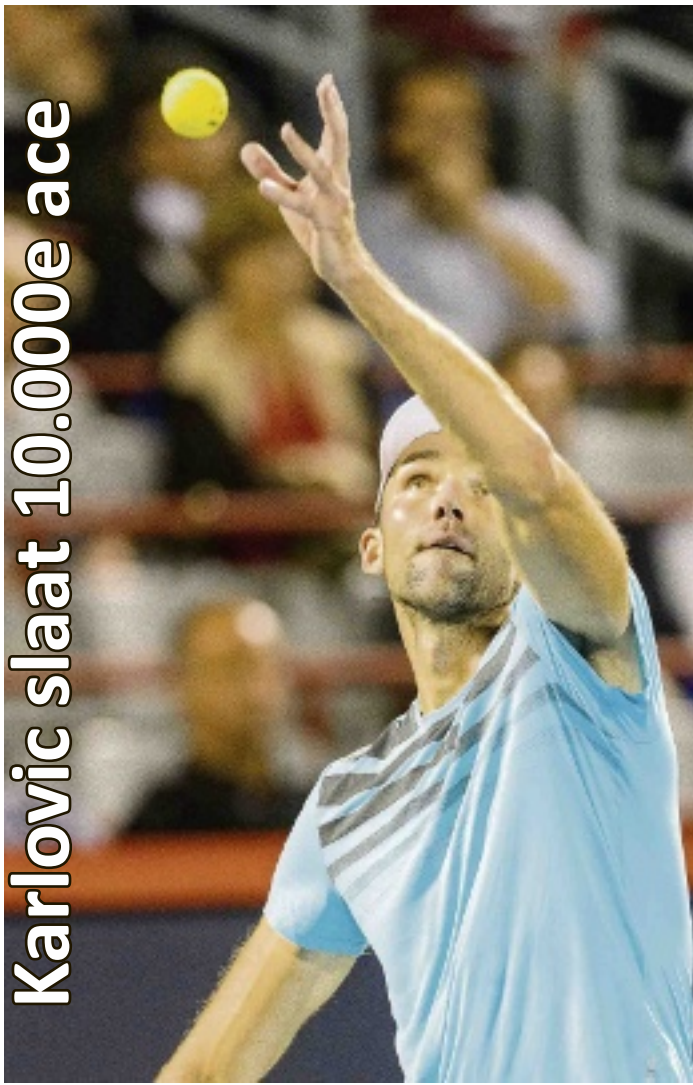


Foto: AFP

MONTREAL — De Kroatische tennisser Ivo Karlovic heeft bij het ATP-toernooi in Montreal de tienduizendste ace van zijn loopbaan geslagen. De Canadees Milos Raonic was het slachtoffer. De 36-jarige Karlovic ramde in zijn met 7-6 en 7-6 gewonnen partij 22 keer een opslag binnen de lijnen, die niet meer werd teruggeslagen. Hij bracht daarmee zijn totaal op 10.004 in 527 profpartijen. Op de eeuwige ranglijst heeft de 2,11 meter lange Kroaat alleen zijn landgenoot Goran Ivanisevic voor zich. Die voormalig winnaar van Wimbledon kwam in zijn loopbaan tot 10.183 aces in 895 partijen. “Dat is natuurlijk mijn doel”, zei Karlovic. “Hopelijk lukt me dat dit jaar nog.”

Cassano terug bij Sampdoria

GENUA — De Italiaanse voetballer Antonio Cassano zet zijn loopbaan voort bij Sampdoria, de club waarvoor hij tussen 2007 en 2010 ook al uitkwam. De 39-voudig international zat zonder club nadat hij in januari zijn contract bij het door financiële problemen geplaagde Parma had ingeleverd. Cassano te-

kende een overeenkomst voor twee jaar bij de club uit Genua. Cassano kwam in zijn Sampdoria, de club waarvoor hij tussen 2007 en 2010 ook al uitkwam. De 39-voudig international zat zonder club nadat hij in januari zijn contract bij het door financiële problemen geplaagde Parma had ingeleverd. Cassano te-